SILVERCREST®

AROMA-DIFFUSER / AROMA DIFFUSER / DIFFUSEUR DE BRUME SADH A1

(DE) (AT) (CH)
AROMA-DIFFUSER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)
AROMA DIFFUSER
Operation and safety notes

(FR) (BE)
DIFFUSEUR DE BRUME
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)
AROMA-DIFFUSER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)
DYFUZOR ZAPACHOWY
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)
AROMA DIFUZÉR
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)
AROMATICKÝ DIFUZÉR
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)
HUMIDIFICADOR DIFUSOR CON AROMATERAPIA
Instrucciones de utilización y de seguridad

(DK)
DUFTSPREDER
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

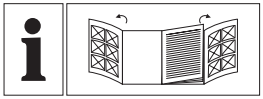
(IT)
DIFFUSORE DI AROMA
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(HU)
PÁRÁSÍTÓ AROMALÁMPA
Kezelési és biztonsági utalások

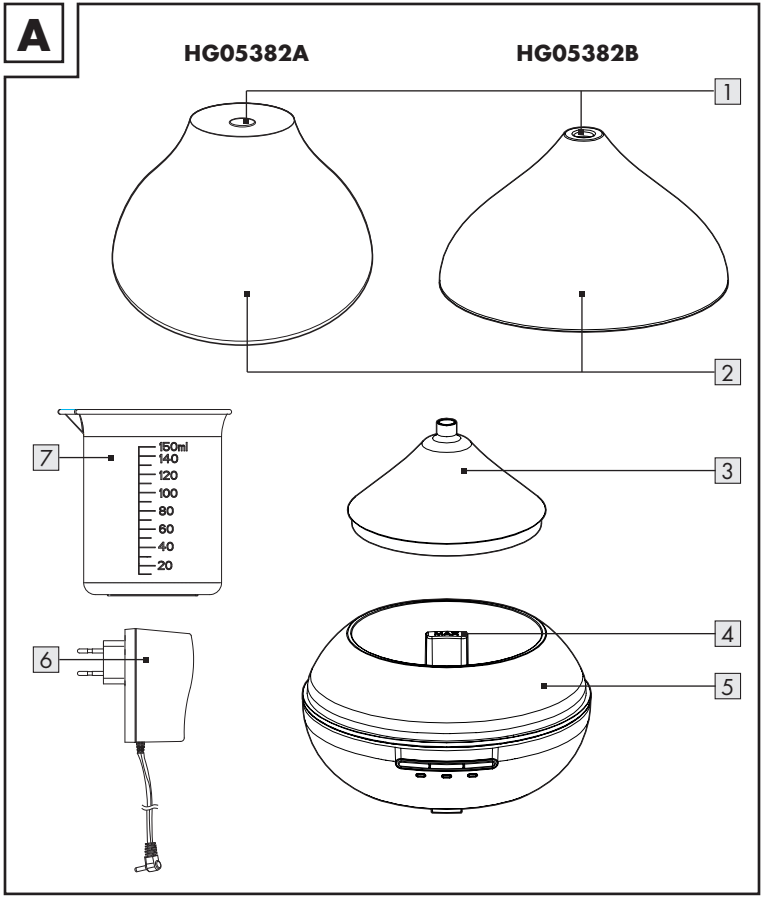
(SI)
AROMA RAZPRŠILNIK
Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

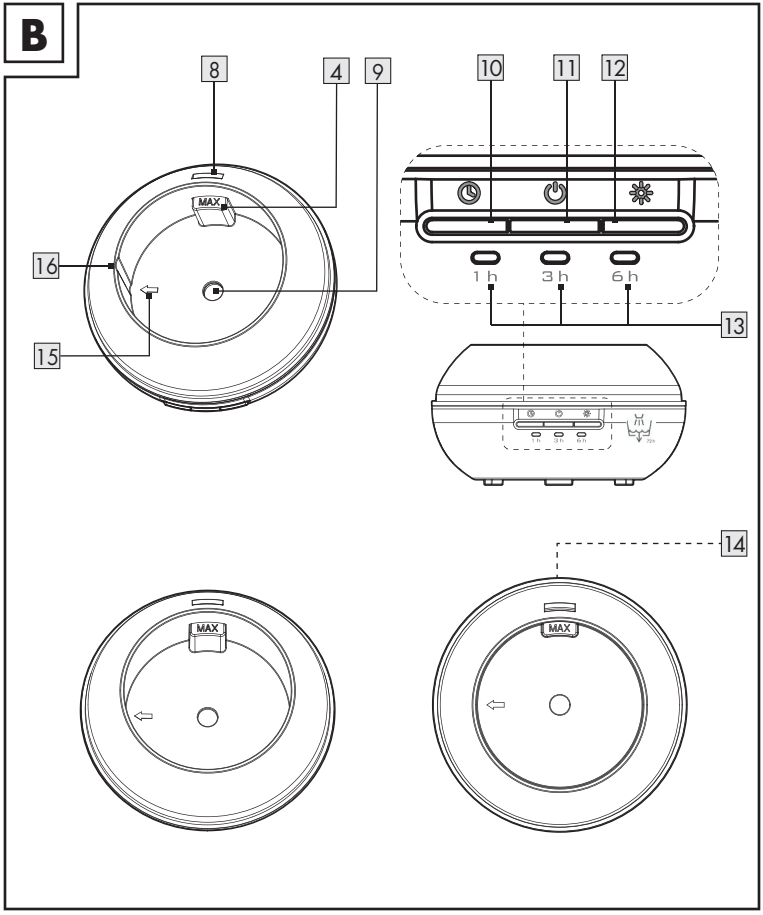
IAN 384136_2107

(DE) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK)



DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	27
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	49
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	73
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	95
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	117
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	139
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	161
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	183
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	205
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	227
SI	Navodila za upravljanje in varnostna opozorila	Stran	249


A
HG05382A
HG05382B
1
2
7
150ml
140
120
100
80
60
40
20
3
6
4
5


B
8
4
9
10
11
12
MAX
16
15
1 h
3 h
6 h
13
14
MAX
MAX

Verwendete Warnhinweise und Symbole . . . . . Seite 6
Einleitung . . . . . Seite 9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . . Seite 9
Lieferumfang . . . . . Seite 9
Sicherheitshinweise . . . . . Seite 10
Teilebeschreibung . . . . . Seite 19
Technische Daten . . . . . Seite 19
Vor der Verwendung . . . . . Seite 20
Bedienung . . . . . Seite 20
Timer- und Abgabesteuerung . . . . . Seite 21
LED-Steuerung . . . . . Seite 22
Produkt ausschalten . . . . . Seite 22
Reinigung und Pflege . . . . . Seite 23
Entkalkung . . . . . Seite 23
Lagerung . . . . . Seite 24
Fehlerbehebung . . . . . Seite 24
Entsorgung . . . . . Seite 24
Garantie . . . . . Seite 25
Abwicklung im Garantiefall . . . . . Seite 26
Service . . . . . Seite 26

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr" bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.		Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung" bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.		Wechselstrom/-spannung
			Gleichstrom/-spannung
		Hz	Hertz (Netzfrequenz)
		W	Watt

	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht" bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.	A	Ampere (Stromstärke)
			Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung" zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.		Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
			Polarität des Ausgangsanschlusses
IP20	Schutz gegen das Eindringen von festen Gegenständen (Ø > 12,5 mm)	t_a	Höchste Nenn-Umgebungstemperatur
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis" bietet weitere nützliche Informationen.		Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
			SMPS-Schaltnetzteil

	Für ÄTHERISCHES ÖL – LAVENDEL: Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. **Für ÄTHERISCHES ÖL – TEEBAUM:** Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
	Für ÄTHERISCHES ÖL – TEEBAUM: Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
	Taktiles Gefahrensymbol für Menschen mit Sehbehinderung
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Reinigen Sie den Wassertank alle 3 Tage.
	Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die Stifte des Steckers beschädigt sind.

AROMA-DIFFUSER

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist zur Lufterfrischung und Luftbefeuchtung in geschlossenen Räumen vorgesehen.
Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.
Das Produkt ist ausschließlich für die Nutzung in privaten Haushalten und nicht für gewerbliche Zwecke vorgesehen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

(Abb. A, B)

1 Aroma-Diffuser
1 Netzadapter
1 Messbecher
2 Aromatische Öle
1 Bedienungsanleitung

Sicherheits-hinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHS-ANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

⚠ **LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.
Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig.
Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer Person beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht unbeaufsichtigt durchgeführt werden.

Stromschlag-gefahren vermeiden

⚠ **WARNUNG!** Halten Sie das Produkt trocken.

⚠ **WARNUNG!** Wenn das Produkt ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzadapter 6 aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.

⚠ **WARNUNG!** Berühren Sie den Netzadapter 6 niemals mit feuchten oder nassen Händen.

⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt oder das Netzkabel und den Netzadapter 6 niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie diese niemals unter fließendem Wasser.

- Für zusätzlichen Schutz ist im elektrischen Stromkreis des Badezimmers die Installation eines Fehlerstromschutzschalters empfehlenswert, dessen Bemessungsfehlerstrom 30 mA nicht überschreitet. Bitten Sie Ihren Installateur um Hilfe.

- Verwenden Sie zur Stromversorgung nur den im Lieferumfang enthaltenen Original-Netzadapter 6.
- Ziehen Sie den Netzadapter 6 aus der Steckdose
  - wenn eine Fehlfunktion auftritt,
  - bevor Sie das Produkt reinigen,
  - während eines Gewitters,
  - bevor Sie den Wassertank 5 füllen/ entleeren und
  - nach jeder Verwendung.

  Wenn Sie dies tun, ziehen Sie den Netzadapter 6 direkt aus der Steckdose und ziehen Sie ihn nicht am Netzkabel heraus.

Verletzungsgefahren vermeiden

- Positionieren Sie das Produkt nur auf flachen Oberflächen, sodass es nicht umkippen kann.
- Neigen oder entleeren Sie das Produkt niemals, während es in Betrieb ist.
- Entleeren Sie das Produkt nicht über den Lüftungsschlitz 8.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von sichtbaren, äußeren Beschädigungen aufweist. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Wenn Flüssigkeit in das Produkt gelangt, überprüfen Sie es vor einer erneuten Verwendung.
- Wenn Sie feststellen, dass das Netzkabel, der Netzadapter 6, das Gehäuse oder ein anderer Teil beschädigt wurde, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Reparaturen sollten ausschließlich von einem Experten durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
- Das in diesem Produkt enthaltene Leuchtmittel darf nur durch den Hersteller oder seinen Servicepartner oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine defekten Aufsätze am Produkt, da diese scharfe Kanten haben könnten.

- Defekte Teile müssen immer gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden.
- Das Gerät darf nur mit dem empfohlenen, zu verdampfenden Mittel benutzt werden. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Produkt, bevor Sie den Netzadapter 6 mit der Steckdose verbinden.
- Legen Sie das Netzkabel so ab, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Sachschäden vermeiden

- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wassertropfen und Spritzwasser.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht an Schranktüren eingeklemmt und nicht über heiße Oberflächen gezogen wird. Dies könnte die Isolierung des Netzkabels beschädigen.

- Positionieren Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen, in der Nähe heißer Oberflächen oder in der Nähe eines offenen Feuers.
- Um eine unerwünschte Erwärmung zu vermeiden, bedecken Sie während der Verwendung weder den Netzadapter 6 noch das Produkt.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie ausschließlich Flüssigkeiten, die den jeweiligen nationalen Gesundheitsvorschriften entsprechen.
- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Hohe Luftfeuchtigkeit kann das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern.

- Lassen Sie den Bereich um das Produkt nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, verwenden Sie das Produkt nur zeitweise. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor dem Befüllen und der Reinigung.
- Lassen Sie niemals Wasser im Wassertank [5], wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Entleeren und reinigen Sie das Produkt, bevor Sie es verstauen. Reinigen Sie das Produkt vor der nächsten Verwendung. Reinigen Sie den Wassertank [5] alle 3 Tage.
- Der Wassertank [5] ist mit 100 % Silberphosphatglas behandelt, welches als antibakterielles Mittel das Wachstum von Bakterien hemmt.

⚠ **WARNUNG!**
Mikroorganismen, die sich im Wasser oder in der Umgebung befinden, in der das Produkt verwendet oder gelagert wird, können im Wassertank 5 wachsen und in die Umgebungsluft gelangen. Wenn der Wassertank 5 nicht alle 3 Tage ordnungsgemäß gereinigt und das Wasser nicht regelmäßig erneuert wird, kann dies zu ernsthaften Gesundheitsrisiken führen.

- Entleeren Sie den Wassertank 5 und befüllen Sie diesen erneut alle 3 Tage.
  Vor dem Befüllen: Reinigen Sie den Wassertank 5 mit Leitungswasser oder Reinigungsmitteln. Entfernen Sie Kalk, Ablagerungen oder Beläge, die sich an den Seiten des Tanks oder an den innen liegenden Oberflächen gebildet haben. Trocknen Sie alle Oberflächen ab.

● Teilebeschreibung

(Abb. A, B)

1 Dampfauslass
2 Diffusionskegel
3 Wassertank-Abdeckung
4 Maximale Füllmenge
5 Wassertank mit LED
6 Netzadapter
7 Messbecher
8 Lüftungsschlitz
9 Platte
10 (Timer-Taste)
11 (Ein-/Aus-Taste)
12 (Licht-Taste)
13 Anzeige der Timer-Einstellung (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Buchse (Unterseite)
15 Pfeil: Gießrichtung
16 Ausguss

● Technische Daten

Netzadapter

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Name des Herstellers: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Handelsregisternummer des Herstellers: 9135021173 7865674J Anschrift des Herstellers: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Modellkennung:	SW-240050
Eingangsspannung:	100–240 V~
Eingangswechselstromfrequenz:	50/60 Hz
Ausgangsspannung:	24,0 V ⎓
Ausgangsstrom:	0,5 A
Ausgangsleistung:	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	83,0 %
Effizienz bei geringer Last (10 %):	75,1 %

Leistungsaufnahme bei Nulllast:	0,10 W
Schutzklasse:	II/⧈
Eingangsstrom:	0,5 A
IP-Schutzart:	IP20

Netzteil (Modellkennung: SW-240050):
Zertifizierung: GS (TÜV Rheinland)

Aroma-Diffuser

Nennspannung:	24 V ⎓
Nennstrom:	0,5 A

● Vor der Verwendung

ⓘ **HINWEISE:**

- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Überprüfen Sie, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!

● Bedienung

- Führen Sie den Kabelstecker des Netzadapters [6] in die Buchse [14] an der Unterseite des Produkts ein.
- Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Oberfläche.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel [2] und die Wassertank-Abdeckung [3].
- Füllen Sie mit dem Messbecher [7] Leitungswasser in den Wassertank [5].

ⓘ **HINWEISE:**

- Befüllen Sie den Wassertank [5] nicht über die maximale Füllmenge [4] hinaus.
- Der Wassertank [5] fasst 300 ml und der Messbecher [7] fasst 150 ml. Daher ist 2-maliges Ausgießen erforderlich, um den Wassertank [5] vollständig zu füllen.

- Geben Sie 5 bis 7 Tropfen des gewünschten ätherischen Öls in den Wassertank [5]. Die Anzahl der Tropfen ist abhängig von der Raumgröße und den Benutzervorlieben.
- Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung [3] wieder auf. Setzen Sie den Diffusionskegel [2] wieder auf den Wassertank [5].
- Verbinden Sie den Netzadapter [6] mit einer Steckdose.
- Einschalten: Drücken Sie ⏻ [11]. Das Produkt wird mit duftender Dunstabgabe und unbegrenzter Betriebsdauer (oder bis das gesamte Wasser verbraucht ist) betrieben.

ⓘ **HINWEIS:** Entfernen Sie während des Betriebs nicht den Diffusionskegel [2] oder die Wassertank-Abdeckung [3]. Anderenfalls kann der Duftnebel nicht ordnungsgemäß abgegeben werden. Das Wasser im Wassertank [5] kann heraus spritzen und durch den Lüftungsschlitz [8] in den Innenraum des Produkts gelangen.

Timer- und Abgabesteuerung

- Timer verändern: Drücken Sie 🕓 [10] (wiederholt).

Anzeigen der Timer-Einstellung [13]	Betriebs-dauer
1h leuchtet	1 Stunde
3h leuchtet	3 Stunden
6h leuchtet	6 Stunden
Alle aus	Unbegrenzt

ⓘ **HINWEISE:**

- Das Produkt schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser im Wassertank [5] verbraucht ist.
- Die Betriebszeit beträgt ca. 12 Stunden, wenn Wasser bis zum maximalen Füllstand des Wassertanks [5] gefüllt wird. Es kann nur die Zeit, nicht aber die Nebelmenge eingestellt werden.

LED-Steuerung

Die LED 5 kann in 14 Farbkombinationen leuchten (7 Farbkombinationen mit jeweils hellen und dunklen Versionen).

☼ 12 **drücken**	**LED** 5
0x	Aus
1x	Automatischer Farbwechsel alle 8 Sekunden
2x	Statische Farbkombination (zuletzt angezeigt)
3x ...15x	Nächste statische Farbkombination
2 Sekunden lang gedrückt halten	Aus

- Zurück in den automatischen Farbwechsel-Modus wechseln: Schalten Sie die LED 5 aus und danach wieder ein.

Produkt ausschalten

- Ausschalten: Drücken Sie ⏻ 11.
- Ziehen Sie den Netzadapter 6 aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Kabelstecker des Netzadapters 6 aus der Buchse 14.
- Entfernen Sie den Diffusionskegel 2 und die Wassertank-Abdeckung 3.
- Gießen Sie das Wasser über den Ausguss 16 aus. Achten Sie auf den Pfeil in Gießrichtung 15 am Wassertank 5.

⚠ **ACHTUNG!** Um Schäden zu vermeiden, gießen Sie das Wasser nicht durch den Lüftungsschlitz 8 aus.

Reinigung und Pflege

⚠ **GEFAHR! Stromschlaggefahr!**
Ziehen Sie den Netzadapter [6] aus der Steckdose, bevor Sie das Produkt reinigen.
Berühren Sie den Netzadapter [6] niemals mit feuchten oder nassen Händen.
Halten Sie den Netzadapter [6] und das Netzkabel immer trocken.

⚠ **WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen von mildem Reinigungsmittel am angefeuchteten Tuch und reinigen Sie das Produkt erneut.
- Reinigen Sie die Platte [9] regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Wattestäbchen.

Entkalkung

Entkalken Sie das Produkt, wenn sichtbare Ablagerungen auftreten oder wenn die Dampfabgabe eingeschränkt ist.

- Verwenden Sie ein handelsübliches, flüssiges Entkalkungsmittel.
- Befüllen Sie den Wassertank [5] bis zur maximalen Füllmenge [4] mit dem Entkalker.
- Warten Sie den Anweisungen des Entkalkers entsprechend.
- Gießen Sie das schmutzige Wasser aus. Reinigen Sie den Wassertank [5] mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Spülen Sie den Diffusionskegel [2] und die Wassertank-Abdeckung [3] mit fließendem Wasser.
- Trocknen Sie den Diffusionskegel [2] und die Wassertank-Abdeckung [3] ab, bevor Sie diese wieder auf das Produkt setzen.

Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht verwendet wird.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Fehlerbehebung

● = **Fehler**
◉ = Mögliche Ursache
○ = Aktion

● = **Das Produkt funktioniert nicht.**
◉ = Das Wasser ist verbraucht.
○ = Trennen Sie das Produkt von der Steckdose. Füllen Sie wieder Wasser in den Wassertank [5].

● = **Der Duftnebel kann nicht ordnungsgemäß abgegeben werden.**
◉ = Die Wassertank-Abdeckung [3] und der Diffusionskegel [2] sind nicht ordnungsgemäß zusammengesetzt.
○ = Setzen Sie die Wassertank-Abdeckung [3] und den Diffusionskegel [2] erneut auf den Wassertank [5].

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.
Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 384136_2107) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Warnings and symbols used . . . . . Page 28
Introduction . . . . . Page 31
Intended use. . . . . Page 31
Scope of delivery . . . . . Page 31
Safety instructions . . . . . Page 32
Parts description . . . . . Page 41
Technical data . . . . . Page 41
Before use . . . . . Page 42
Operation . . . . . Page 42
Timer and output control . . . . . Page 43
LED control . . . . . Page 44
Switching off the product . . . . . Page 44
Cleaning and care . . . . . Page 45
Descaling . . . . . Page 45
Storage . . . . . Page 46
Troubleshooting . . . . . Page 46
Disposal . . . . . Page 46
Warranty . . . . . Page 47
Warranty claim procedure . . . . . Page 48
Service . . . . . Page 48

Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	DANGER! This symbol in combination with the signal word "Danger" marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Read the manual.
	WARNING! This symbol in combination with the signal word "Warning" marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.		Alternating current/voltage
			Direct current/voltage
		Hz	Hertz (supply frequency)
		W	Watt

	CAUTION! This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.	A	Ampere (current)
			Symbol for a Protection Class II product
	ATTENTION! This symbol with the signal word “Attention” indicates a possible property damage.		Use the product in dry indoor spaces only.
			Polarity of the output terminal
IP20	Protection against penetration of solid objects (Ø > 12.5 mm)	t_a	Highest rated ambient temperature
	NOTE: This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.		Short-circuit proof safety transformer
			SMPS (Switch mode power supply unit) (switching power supply)

	For ESSENTIAL OIL – LAVENDER: May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. **For ESSENTIAL OIL – TEA TREE:** Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction.
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Do not use the charger if the pins of the plug are damaged.
	For ESSENTIAL OIL – TEA TREE: May be fatal if swallowed and enters airways.
	Tactile hazard symbol for people with impaired vision.
	Clean the water tank every 3 days.

AROMA DIFFUSER

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The product is designed for air refreshing and humidification in enclosed spaces. Do not use the product for any other purpose.
The product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

(Fig. A, B)

1 Aroma diffuser
1 Power adaptor
1 Measuring cup
2 Aroma oil
1 Instruction manual

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

⚠ **DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard.
Children frequently underestimate the dangers.
Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Avoid electric shock

⚠ **WARNING!** Keep the product dry.

⚠ **WARNING!** If the product falls into the water, immediately disconnect the power adaptor 6 from the socket outlet before reaching into the water.

⚠ **WARNING!** Never touch the power adaptor 6 with moist or wet hands.

⚠ **WARNING!** Never submerge the product or the supply cord with the power adaptor 6 in water or any other liquid and never rinse these under running water.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Only use the original power adaptor 6 supplied for mains operation.
- Disconnect the power adaptor 6 from the socket outlet
  - if a malfunction occurs,
  - before you clean the product,
  - during a thunderstorm
  - before filling / emptying the water tank 5 and
  - after each use.

  When doing so, remove the power adaptor 6 directly from the socket and do not pull it out using the supply cord.

Avoid risk of injury

- Place the product only on flat surfaces, so that tipping over is excluded.
- Never tilt or empty the product during operation.
- Do not empty the product through the ventilation slot 8.

- Do not use the product if you detect any kind of visible, external damage. Never use a damaged product.
- If liquid gets into the product, check before using the product once more.
- If you notice that the supply cord, power adaptor 6, housing or another part has become damaged, the product can no longer be used.
- Repairs should only be carried out by a specialist. Improper repairs may result in considerable danger to the user.
- The light source contained in this product shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- Do not use defective attachments with the product as these could have sharp edges.

- Defective components must always be replaced with original spare parts.
- The appliance is only to be used with the recommended vapourizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Connect the supply cord to the product before connecting the power adaptor 6 to the socket outlet.
- Lay the supply cord so nobody will step on or trip over it.

Avoid damage to property

- Protect the product from moisture, drops of water and splashing water.
- Ensure that the supply cord does not get stuck in cupboard doors and that it is not pulled over hot surfaces. This could damage the supply cord's insulation.

- Do not place the product on hot surfaces, near hot surfaces or near an open fire.
- To prevent impermissible heating, do not cover the power adaptor 6 and the product during use.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Only fluids shall be used meeting the national health requirements.
- No action is needed from users to shift the product between 50 and 60 Hz. The product adapts itself for both 50 and 60 Hz.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.

- Do not permit the area around the product to become damp or wet. If dampness occurs, use the product intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the product before filling and cleaning.
- Never leave water in the water tank [5] when the product is not in use.
- Empty and clean the product before storage. Clean the product before next use. Clean the water tank [5] every 3 days.
- The water tank [5] is treated with 100% silver phosphate glass as an antibacterial agent to inhibit the growth of bacteria.

⚠ **WARNING!** Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the product is used or stored, can grow in the water tank [5] and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed and the water tank [5] is not cleaned properly every 3 days.

- Empty the water tank [5] and refill every 3 days. Before refilling: Clean the water tank [5] with fresh tap water or cleaning agents. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the water tank [5] or on interior surfaces. Wipe all surfaces dry.

● Parts description

(Fig. A, B)

1 Steam outlet
2 Diffusion cone
3 Water tank cover
4 Maximum fill level
5 Water tank with LED
6 Power adaptor
7 Measuring cup
8 Ventilation slot
9 Dish
10 (timer button)
11 (on/off button)
12 (light button)
13 Timer setting indicators (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Plug socket (bottom)
15 Pouring direction arrow
16 Pouring spout

● Technical data

Power Adaptor

Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Manufacturer's name: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Manufacturer's commercial registration number: 913502117378656 74J Manufacturer's address: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Model identifier:	SW-240050
Input voltage:	100–240 V~
Input AC frequency:	50/60 Hz
Output voltage:	24.0 V ⎓
Output current:	0.5 A
Output power:	12.0 W
Average active efficiency:	83.0 %
Efficiency at low load (10 %):	75.1 %

No-load power consumption: 0.10 W
Protection class: II/⧈
Input current: 0.5 A
Ingress protection: IP20

Plug-in mains adapter (Model identifier: SW-240050):
Certification: GS (TÜV Rheinland)

Aroma diffuser

Rated voltage: 24 V ⎓
Rated current: 0.5 A

Before use

NOTES:

- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- Verify the package contents are complete and undamaged!

Operation

- Insert the cable plug of the power adaptor [6] into the plug socket [14] underneath the product.
- Place the product on a level and stable surface.
- Remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3].
- Fill the water tank [5] by using the measuring cup [7] with tap water.

NOTES:

- Do not fill in water above the maximum fill level [4] in the water tank [5].
- Water tank [5] holds 300 ml, but the measuring cup [7] holds 150 ml. Hence, 2 times of pouring is required to fully fill the water tank [5].

- Add 5 to 7 drops of the desired essential oil into the water tank [5]. The number of drops depend on the size of room and preference of user.
- Re-attach the water tank cover [3]. Re-attach the diffusion cone [2] on the water tank [5].
- Connect the power adaptor [6] to a socket outlet.
- Switching on: Press ⏻ [11]. The product operates with fragrant mist output and unlimited operation time (or until all water is used up).

ⓘ **NOTE:** During operation, do not remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3]. Otherwise the fragrant mist cannot be released properly. The water in the water tank [5] may splash out and enter the inner parts of the product through the ventilation slot [8].

Timer and output control

- Changing the timer: Press 🕓 [10] (repeatedly).

Timer setting indicators [13]	**Operation time**
1h on	1 hour
3h on	3 hours
6h on	6 hours
All off	Unlimited

ⓘ **NOTES:**

- The product automatically switches off as soon as the water in the water tank [5] has been used up.
- The running time is approximately 12 hours if water is filled up to the maximum level of the water tank [5]. Only the time but not the amount of mist can be set.

LED control

The LED [5] can shine in 14 colour combinations (7 colour combinations with bright and dark versions).

Press ☼ [12]	**LED** [5]
0x	Off
1x	Colour changes automatically every 8 seconds
2x	Static colour combination (last display)
3x ...15x	Next static colour combination
Hold for 2 seconds	Off

- Changing back to automatic colour changing mode: Switch the LED [5] off and then on again.

Switching off the product

- Switching off: Press ⏻ [11].
- Disconnect the power adaptor [6] from the socket outlet.
- Disconnect the cable of the power adaptor [6] from the plug socket [14].
- Remove the diffusion cone [2] and the water tank cover [3].
- Empty the product via the pouring spout [16]. Take note of the pouring direction arrow [15] on the water tank [5].

⚠ **ATTENTION!** To avoid damage, do not discard the water through the ventilation slot [8].

Cleaning and care

⚠ **DANGER! Risk of electric shock!** Disconnect the power adaptor [6] from the socket outlet before cleaning the product.
Never touch the power adaptor [6] with moist or wet hands.
Always keep the power adaptor [6] and supply cord dry.

⚠ **WARNING!** Never immerse the product in water or other liquids.
Never hold the product under running water.

- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the product with a damp cloth. If any stubborn stains remain, place a few drops of mild detergent on the damp cloth and clean it again.
- Clean the dish [9] regularly by using a slightly moistened cotton bud.

Descaling

Descale the product if visible deposits occur or if the steam output is restricted.

- Use a standard commercial liquid descaling agent.
- Fill the water tank [5] to the maximum fill level [4] with descaler.
- Wait according to the instructions of the descaler.
- Pour the dirt away. Clean the water tank [5] with a soft and slightly damp cloth.
- Rinse the diffusion cone [2] and the water tank cover [3] with running water.
- Dry the diffusion cone [2] and water tank cover [3] before putting them on the product.

Storage

- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Store the product at a dry location out of the reach of children.

Troubleshooting

● = **Fault**
◉ = Possible cause
○ = Action

● = **The product does not work.**
◉ = Water has been used up.
○ = Disconnect the product from the socket outlet. Re-fill the water in the water tank [5].

● = **The fragrant mist cannot be released properly.**
◉ = The water tank cover [3] and the diffusion cone [2] are not assembled properly.
○ = Re-attach the water tank cover [3] and then diffusion cone [2] on the water tank [5].

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.

The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.
The Triman logo is valid in France only.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 384136_2107) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**
Tel.: 1800 200736
E-Mail: owim@lidl.ie

CE

Avertissements et symboles utilisés . . . . . Page 50
Introduction . . . . . Page 53
Utilisation conforme aux prescriptions . . . . . Page 53
Contenu de l'emballage . . . . . Page 53
Consignes de sécurité . . . . . Page 54
Description des pièces . . . . . Page 63
Données techniques . . . . . Page 63
Avant l'utilisation . . . . . Page 64
Fonctionnement . . . . . Page 64
Commande de la minuterie et de la diffusion . . . . . Page 65
Commande de la LED . . . . . Page 66
Éteindre le produit . . . . . Page 66
Nettoyage et entretien . . . . . Page 67
Détartrage . . . . . Page 67
Rangement . . . . . Page 68
Dépannage . . . . . Page 68
Mise au rebut . . . . . Page 68
Garantie . . . . . Page 69
Faire valoir sa garantie . . . . . Page 71
Service après-vente . . . . . Page 72

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

	DANGER ! Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Lisez le mode d'emploi
	AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec ce signal important d'« Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.		Courant alternatif/tension alternative
			Courant continu/tension continue
		Hz	Hertz (fréquence du secteur)
		W	Watt

	PRUDENCE ! Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.	**A**	Ampère (intensité de courant)
			Symbole pour un produit de la classe de protection II
	ATTENTION ! Ce symbole avec la mention « Attention » indique un possible risque de dégâts matériels.		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
			Polarité du raccordement de sortie
IP20	Protection contre la pénétration d'objets solides (Ø > 12,5 mm)	t_a	Température ambiante nominale la plus élevée
	REMARQUE : Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.		Transformateur de sécurité résistant aux courts-circuits
			Bloc d'alimentation en mode commuté SMPS

	Pour HUILE ESSENTIELLE – LAVANDE : Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. **Pour HUILE ESSENTIELLE – ARBRE À THÉ :** Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée.
	Le marquage CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.
	N'utilisez pas le chargeur si les broches de la fiche sont endommagées.
	Pour HUILE ESSENTIELLE – ARBRE À THÉ : Peut être mortelle en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
	Marquage tactile pour les personnes aveugles ou malvoyantes
	Nettoyez le réservoir d'eau tous les 3 jours.

DIFFUSEUR DE BRUME

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné à rafraîchir l'air et à humidifier les pièces fermées.
N'utilisez pas le produit à d'autres fins.
Le produit est prévu exclusivement pour une utilisation dans le milieu domestique et n'est pas conçu pour un usage commercial.
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.

Contenu de l'emballage

Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces du produit sont en parfait état après l'ouverture. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

(Fig. A, B)

1 Diffuseur de brume
1 Adaptateur secteur
1 Verre doseur
2 Huiles essentielles
1 Mode d'emploi

Consignes de sécurité

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS CONCERNANT SON UTILISATION ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour des dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité !

⚠ **DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !** Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'asphyxie.
Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant.
Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions relatives à l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'ils soient ainsi conscients des dangers liés à l'utilisation.

Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Éviter tout risque d'électrocution

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Maintenez le produit toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Si le produit tombe dans l'eau, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur 6 de la prise de courant avant de mettre les mains dans l'eau.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Ne touchez jamais l'adaptateur secteur 6 avec les mains mouillées ou humides.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Ne plongez jamais le produit ou le cordon d'alimentation et l'adaptateur secteur 6 dans de l'eau ou tout autre liquide et ne le rincez jamais sous l'eau courante.

- Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel, dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Demandez de l'aide à un électricien.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur 6 d'origine, disponible dans le contenu de l'emballage, pour l'alimentation électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur 6 de la prise de courant
  - Lorsqu'un dysfonctionnement apparaît,
  - Avant de nettoyer le produit,
  - Durant un orage,
  - Avant de remplir/vider le réservoir d'eau 5
  - Après chaque utilisation.

  Lorsque vous faites cela, débranchez l'adaptateur secteur 6 directement de la prise de courant mais ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

⚠ Éviter tout risque de blessure

- Positionnez le produit uniquement sur des surfaces planes de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
- Il est important de ne jamais incliner ou vider le produit lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne videz pas le produit par la fente d'aération 8.

- N'utilisez pas le produit, s'il présente des signes extérieurs visibles d'endommagement. N'utilisez aucun produit endommagé.
- Si du liquide pénètre dans le produit, vérifiez-le avant de le réutiliser.
- Si vous constatez que le cordon d'alimentation, l'adaptateur secteur 6, le boîtier ou une autre pièce est endommagé(e), n'utilisez plus le produit.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien spécialisé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
- La source lumineuse contenue dans ce produit doit être remplacée seulement par soit le fabricant soit son partenaire de service ou par une personne qui possède les mêmes qualifications.
- N'utilisez pas d'accessoires défectueux sur le produit car ils pourraient avoir des bords tranchants.

- Les pièces défectueuses doivent toujours être remplacées par des pièces de rechange d'origine.
- L'appareil doit être utilisé seulement avec le produit recommandé pour être diffusé. L'utilisation d'autres substances peut causer un empoisonnement ou présenter un risque d'incendie.
- Raccordez le cordon d'alimentation au produit avant de brancher l'adaptateur secteur 6 sur la prise de courant.
- Positionnez le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.

Éviter tout dégât matériel

- Protégez le produit de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures.
- Veillez à ne pas coincer le cordon d'alimentation dans les portes de placards et à ne pas le positionner sur des surfaces chaudes. Cela pourrait endommager l'isolation du cordon d'alimentation.

- Ne positionnez pas le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes, ou près de flammes.
- Pour éviter toute surchauffe indésirable, ne couvrez pas l'adaptateur secteur 6 ou le produit durant son utilisation.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Utilisez uniquement des liquides conformes aux réglementations sanitaires nationales en vigueur.
- Aucune opération de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour régler le produit sur 50 ou 60 Hz. Le produit se règle automatiquement sur 50 ou 60 Hz.
- Une humidité de l'air importante peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.

- Ne laissez pas la zone entourant le produit devenir humide ou mouillée.
  Si de l'humidité est diffusée, utilisez le produit uniquement de temps à autre.
  Veillez à ce que les matériaux absorbants, comme les tapis, rideaux ou nappes ne deviennent pas humides.
- Débranchez la fiche secteur du produit avant de le remplir et de le nettoyer.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir d'eau [5] lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez le produit avant de le ranger. Nettoyez le produit avant de le réutiliser. Nettoyez le réservoir d'eau [5] tous les 3 jours.
- Le réservoir d'eau [5] est traité avec 100 % de verre phosphaté argenté, qui inhibe la croissance de bactéries en tant que milieu antibactérien.

⚠ **AVERTISSEMENT !**
Les microorganismes qui se trouvent dans l'eau ou dans l'environnement dans lequel le produit est utilisé ou rangé peuvent se développer dans le réservoir d'eau [5] et se retrouver dans l'air ambiant. Si le réservoir d'eau [5] n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours et que l'eau n'est pas renouvelée régulièrement, cela peut entraîner des risques graves pour la santé.

- Videz le réservoir d'eau [5] et remplissez-le à nouveau tous les 3 jours. Avant le remplissage : Nettoyez le réservoir d'eau [5] à l'eau du robinet ou avec des produits de nettoyage. Éliminez le calcaire, les dépôts ou incrustations qui se sont formés sur les côtés du réservoir ou sur les surfaces intérieures. Séchez bien toutes les surfaces.

● Description des pièces

(Fig. A, B)

1 Sortie de la vapeur
2 Cône de diffusion
3 Couvercle du réservoir d'eau
4 Capacité maximale
5 Réservoir d'eau avec LED
6 Adaptateur secteur
7 Verre doseur
8 Fente d'aération
9 Plaque
10 (touche de minuterie)
11 (touche marche/arrêt)
12 (touche éclairage)
13 Voyant du réglage de la minuterie (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Prise (face inférieure)
15 Flèche : Direction pour verser
16 Bec verseur

● Données techniques

Adaptateur secteur

Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Nom du fabricant : Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Numéro au registre du commerce du fabricant : 9135021173 7865674J Adresse du fabricant : No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Référence du modèle :	SW-240050
Tension d'entrée :	100–240 V~
Fréquence du CA d'entrée :	50/60 Hz
Tension de sortie :	24,0 V ⎓
Courant de sortie :	0,5 A
Puissance de sortie :	12,0 W
Rendement moyen en mode actif :	83,0 %
Rendement à faible charge (10 %) :	75,1 %

Consommation électrique hors charge :	0,10 W
Classe de protection :	II/⧈
Courant d'entrée :	0,5 A
Indice de protection IP :	IP20

Bloc d'alimentation (Référence du modèle : SW-240050) :
Certification : GS (TÜV Rheinland)

Diffuseur de brume

Tension nominale : 24 V ⎓
Courant nominal : 0,5 A

● Avant l'utilisation

ⓘ **REMARQUES :**

- Toutes les pièces doivent être déballées et les matériaux d'emballage doivent être entièrement retirés.
- Assurez-vous que le contenu de l'emballage soit complet et intact !

● Fonctionnement

- Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur [6] dans la prise [14] située au-dessous du produit.
- Positionnez le produit sur une surface stable et plane.
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Remplissez le réservoir d'eau [5] d'eau du robinet avec le verre doseur [7].

ⓘ **REMARQUES :**

- Ne remplissez pas le réservoir d'eau [5] au-delà de la capacité maximale [4].
- Le réservoir d'eau [5] contient 300 ml et le verre doseur [7] 150 ml. Par conséquent, deux remplissages sont nécessaires afin de remplir entièrement le réservoir d'eau [5].

- Ajoutez 5 à 7 gouttes d'huile essentielle souhaitée dans le réservoir d'eau [5]. Le nombre de gouttes dépend de la dimension de la pièce et des préférences de l'utilisateur.
- Remettez le couvercle du réservoir d'eau [3] en place. Replacez le cône de diffusion [2] sur le réservoir d'eau [5].
- Branchez l'adaptateur secteur [6] sur une prise de courant.
- Allumer : Appuyez sur ⏻ [11]. Le produit fonctionne durant un nombre illimité d'heures (ou jusqu'à ce que toute l'eau soit consommée) et diffuse la senteur par évaporation.

ⓘ **REMARQUE :** Pendant le fonctionnement, ne retirez ni le cône de diffusion [2] ni le couvercle du réservoir d'eau [3]. Autrement la brume odorante ne peut pas se diffuser correctement. L'eau dans le réservoir d'eau [5] peut gicler et pénétrer par la fente d'aération [8] à l'intérieur du produit.

Commande de la minuterie et de la diffusion

- Modifier la minuterie : Appuyez sur 🕓 [10] (à plusieurs reprises).

Affichage du réglage minuterie [13]	**Durée de fonctionnement**
1h s'allume	1 heure
3h s'allume	3 heures
6h s'allume	6 heures
Tous éteints	Illimitée

ⓘ **REMARQUES :**

- Le produit s'éteint automatiquement lorsque l'eau présente dans le réservoir d'eau [5] s'est évaporée.
- La durée de fonctionnement est d'env. 12 heures si l'eau est remplie jusqu'au niveau maximum du réservoir d'eau [5].
  Seule l'heure peut être réglée, pas la quantité de brume.

Commande de la LED

La LED [5] offre 14 combinaisons de couleurs (7 combinaisons de couleurs avec chacune une version claire et une foncée).

Appuyer sur ☼ [12]	**LED [5]**
0 fois	Arrêt
1 fois	Changement de couleur automatique toutes les 8 secondes
2 fois	Combinaison de couleurs fixe (selon la dernière utilisation)
3 fois ...15 fois	Prochaine combinaison de couleurs fixe
Maintenir appuyée pendant 2 secondes	Arrêt

- Revenir au mode de changement de couleur automatique : Éteignez la LED [5] et ensuite, rallumez-la.

Éteindre le produit

- Éteindre : Appuyez sur ⏻ [11].
- Débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant.
- Débranchez la fiche au bout du câble de l'adaptateur secteur [6] de la prise [14].
- Enlevez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3].
- Versez l'eau par le bec verseur [16]. Faites attention à la flèche indiquant la direction pour verser [15] sur le réservoir d'eau [5].

⚠ **ATTENTION !** Pour éviter tout dommage, ne versez pas d'eau à travers la fente d'aération [8].

Nettoyage et entretien

⚠ **DANGER ! Risque d'électrocution !** Avant de nettoyer le produit, débranchez l'adaptateur secteur [6] de la prise de courant. Ne touchez jamais l'adaptateur secteur [6] avec les mains mouillées ou humides. Veillez à ce que l'adaptateur secteur [6] et le cordon d'alimentation soient toujours sec.

⚠ **AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage corrosif ou récurant.
- Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humidifié. Pour les salissures tenaces, appliquez quelques gouttes de produit de nettoyage doux sur un chiffon humide et nettoyez à nouveau le produit.
- Nettoyez régulièrement la plaque [9] avec un coton-tige légèrement humidifié.

Détartrage

Détartrez le produit s'il y a des dépôts visibles ou si la diffusion de la vapeur est réduite.

- Utilisez un produit de détartrage liquide standard, disponible dans le commerce.
- Remplissez le réservoir d'eau [5] jusqu'à sa capacité maximale [4] avec le produit à détartrer.
- Suivez les instructions du produit à détartrer.
- Jetez l'eau sale. Nettoyez le réservoir d'eau [5] avec un chiffon doux et légèrement humidifié.
- Rincez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3] à l'eau courante.
- Séchez le cône de diffusion [2] et le couvercle du réservoir d'eau [3] avant de les replacer sur le produit.

Rangement

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Conservez le produit dans un endroit sec hors de la portée des enfants.

Dépannage

● = **Erreur**
◉ = Cause possible
○ = Action

● = **Le produit ne fonctionne pas.**
◉ = L'eau s'est évaporée.
○ = Débranchez le produit de la prise de courant. Remplissez à nouveau le réservoir d'eau 5 d'eau.

● = **La brume odorante ne peut pas être diffusée correctement.**
◉ = Le couvercle du réservoir d'eau 3 et le cône de diffusion 2 ne sont pas correctement assemblés.
○ = Replacez le couvercle du réservoir d'eau 3 et le cône de diffusion 2 sur le réservoir d'eau 5.

Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets.
Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 384136_2107) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr

(BE) **Service après-vente Belgique**
Tél.: 080071011
Tél.: 80023970 (Luxembourg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Gebruikte waarschuwingen en symbolen . . . . . Pagina 74
Inleiding . . . . . Pagina 77
Beoogd gebruik . . . . . Pagina 77
Leveringsomvang . . . . . Pagina 77
Veiligheidstips . . . . . Pagina 78
Onderdelenbeschrijving . . . . . Pagina 87
Technische gegevens . . . . . Pagina 87
Vóór het gebruik . . . . . Pagina 88
Bediening . . . . . Pagina 88
Timer- en verspreidingsbesturing . . . . . Pagina 89
LED-besturing . . . . . Pagina 90
Product uitschakelen . . . . . Pagina 90
Schoonmaken en onderhoud . . . . . Pagina 91
Ontkalking . . . . . Pagina 91
Opbergen . . . . . Pagina 92
Probleemoplossing . . . . . Pagina 92
Afvoer . . . . . Pagina 92
Garantie . . . . . Pagina 93
Afwikkeling in geval van garantie . . . . . Pagina 94
Service . . . . . Pagina 94

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	GEVAAR! Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Lees de gebruiksaanwijzing
	WAARSCHUWING! Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.		Wisselstroom/-spanning
			Gelijkstroom/-spanning
		Hz	Hertz (netfrequentie)
		W	Watt

	VOORZICHTIG! Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.	A	Ampère (stroomsterkte)
			Symbool voor een product uit beschermingsklasse II
	OPGELET! Dit symbool met de aanduiding "Opgelet" geeft aan dat er mogelijk gevaar bestaat op materiële schade.		Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
			Polariteit van de uitgangsaansluiting
IP20	Beveiliging tegen het binnendringen van harde voorwerpen (Ø > 12,5 mm)	t_a	Hoogste nominale omgevingstemperatuur
	TIP: Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.		Tegen kortsluiting beveiligde transformator
			SMPS-oplader voor geschakelde voeding

	Voor ETHERISCHE OLIE – LAVENDEL: Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **Voor ETHERISCHE OLIE – THEEBOOM:** Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken.
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.
	Gebruik de oplader niet als de pennen van de stekker zijn beschadigd.
	Voor ETHERISCHE OLIE – THEEBOOM: Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.
	Tactiel gevarensymbool voor mensen met een visuele handicap
	Maak het waterreservoir elke 3 dagen schoon.

AROMA-DIFFUSER

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen.
De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor luchtverversing en -bevochtiging in afgesloten ruimtes.
Gebruik het product niet voor andere doeleinden.
Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden.
De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.

Leveringsomvang

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren.
Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

(Afb. A, B)

1 Aroma-diffuser
1 Lichtnetadapter
1 Maatbeker
2 Aromatische oliën
1 Gebruiksaanwijzing

Veiligheidstips

MAAK U VOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDSTIPS EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!

In geval van schade als gevolg van het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel ontstaan door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen!

⚠ **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder persoonlijk toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over hoe ze veilig met het product om moeten gaan en inzicht hebben in de aan het gebruik verbonden gevaren.

Kinderen mogen niet met het product spelen.
Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

Gevaar voor elektrische schokken vermijden

⚠ **WAARSCHUWING!**
Houd het product droog.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Als het product in water valt, trek dan onmiddellijk de lichtnetadapter 6 uit het stopcontact, voordat u in water grijpt.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Raak de lichtnetadapter 6 nooit aan met vochtige of natte handen.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Dompel het product of het netsnoer en de lichtnetadapter 6 nooit onder in water of andere vloeistoffen en spoel deze nooit af onder stromend water.

- Voor extra veiligheid is installatie van een aardlekschakelaar met een nominale foutstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer aan te bevelen. Vraag uw installateur om hulp.

- Gebruik alleen de in de leveringsomvang inbegrepen originele lichtnetadapter 6 voor de stroomvoorziening.
- Trek de lichtnetadapter 6 uit het stopcontact
  - Als er zich een storing voordoet,
  - Voordat u het product schoonmaakt,
  - tijdens onweer,
  - voordat u het waterreservoir 5 vult/ leegt en
  - Na ieder gebruik.

  Als u dit doet, trek dan de lichtnetadapter 6 direct uit het stopcontact en trek deze er niet uit aan het netsnoer.

⚠ Gevaar voor verwondingen vermijden

- Plaats het product alleen op vlakke oppervlakken zodat het niet kan omvallen.
- Houd het product nooit scheef of leeg het nooit als het in gebruik is.
- Leeg het product niet via de ventilatiesleuf 8.

- Gebruik het product niet als het enig teken van zichtbare, uitwendige beschadiging vertoont. Gebruik het product nooit als het is beschadigd.
- Als er vloeistof in het product terechtkomt, controleer het dan voordat u het opnieuw gebruikt.
- Als u vaststelt dat het netsnoer, de lichtnetadapter 6, de behuizing of een ander onderdeel is beschadigd, dan mag het product niet meer worden gebruikt.
- Reparaties mogen uitsluitend door een expert worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen voor de gebruiker zeer gevaarlijk zijn.
- Het lampje dat in dit product zit, mag alleen door de fabrikant, zijn servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen.
- Gebruik geen defecte opzetstukken voor het product omdat die scherpe kanten kunnen hebben.

- Defecte onderdelen moeten altijd worden vervangen door originele reserveonderdelen.
- Het apparaat mag alleen met de aanbevolen, te verdampen middelen worden gebruikt. Het gebruik van andere stoffen kan leiden tot vergiftiging of brandgevaar.
- Sluit het netsnoer aan op het product, voordat u de lichtnetadapter 6 in het stopcontact steekt.
- Leg het aansluitsnoer zo dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.

Materiële schade vermijden

- Bescherm het product tegen vochtigheid, waterdruppels en spatwater.
- Let erop dat het aansluitsnoer niet onder kastdeuren klem komt te zitten en niet over hete oppervlakken wordt getrokken. Hierdoor zou de isolatie van het aansluitsnoer beschadigd kunnen raken.

- Plaat het product niet op hete oppervlakken, in de buurt van hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Dek de lichtnetadapter [6] of het product niet af tijdens het gebruik, om ongewenste opwarming te vermijden.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Gebruik uitsluitend vloeistoffen die voldoen aan de nationale gezondheidsvoorschriften.
- Er hoeven door de gebruiker geen maatregelen te worden getroffen om het product op 50 of 60 Hz in te stellen. Het product stelt zich automatisch in op 50 of 60 Hz.
- Hoge luchtvochtigheid kan de groei van biologische organismen in de omgeving bevorderen.

- Laat de ruimte om het product niet vochtig of nat worden.
  Als er vocht verschijnt, gebruik het product dan alleen tijdelijk.
  Let erop dat absorberende materialen, zoals tapijten, gordijnen, of tafelkleden niet vochtig worden.
- Trek de netstekker van het product eruit vóór het vullen en schoonmaken.
- Laat nooit water in het waterreservoir [5], als het product niet wordt gebruikt.
- Leeg het product en maak het schoon, voordat u het opbergt. Maak het product vóór het volgende gebruik schoon. Maak het waterreservoir [5] elke 3 dagen schoon.
- Het waterreservoir [5] is behandeld met 100 % zilverfosfaatglas, dat als antibacterieel middel de groei van bacteriën remt.

⚠ **WAARSCHUWING!**
Micro-organismen, die zich bevinden in het water of in de omgeving waarin het product wordt gebruikt of bewaard, kunnen groeien in het waterreservoir [5] en in de omgevingslucht terechtkomen. Als het waterreservoir [5] niet elke 3 dagen goed wordt schoongemaakt en het water niet regelmatig wordt vernieuwd, dan kan dit leiden tot ernstige gezondheidsrisico's.

- Leeg het waterreservoir [5] elke 3 dagen en vul het opnieuw.
  Voor het vullen: Maak het waterreservoir [5] schoon met leidingwater of schoonmaakmiddelen. Verwijder kalk, afzettingen of aanslag, die zijn afgezet aan de zijkanten van het reservoir of aan de binnenste oppervlakken. Droog alle oppervlakken af.

● Onderdelenbeschrijving

(Afb. A, B)

1 Stoomuitlaat
2 Verspreidingskegel
3 Deksel van het waterreservoir
4 Maximale capaciteit
5 Waterreservoir met LED
6 Lichtnetadapter
7 Maatbeker
8 Ventilatiesleuf
9 Plaat
10 (Timertoets)
11 (Aan/uit-toets)
12 (Lichttoets)
13 Aanduiding instelling timer (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Aansluitbus (onderkant)
15 Pijl: Gietrichting
16 Tuit

● Technische gegevens

Lichtnetadapter

Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Naam van de fabrikant: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Handelsregisternummer van de fabrikant: 9135021173 7865674J Adres van de fabrikant: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Typeaanduiding:	SW-240050
Voedingsspanning:	100–240 V~
Voedingsfrequentie:	50/60 Hz
Uitgangsspanning:	24,0 V ⎓
Uitgangsstroom:	0,5 A
Uitgangsvermogen:	12,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie:	83,0 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %):	75,1 %

Energieverbruik in niet-belaste toestand: 0,10 W
Beschermingsklasse: II/⧈
Ingangsstroom: 0,5 A
IP-beschermings-wijze: IP20

Lichtnetadapter (typeaanduiding: SW-240050):
Certificering: GS (TÜV Rheinland)

Aroma-diffuser

Nominale spanning: 24 V ⎓
Nominale stroom: 0,5 A

● Vóór het gebruik

ⓘ **TIPS:**

- Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.
- Controleer of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is!

● Bediening

- Steek de kabelconnector van de lichtnetadapter [6] in de aansluiting [14] aan de onderkant van het product.
- Plaats het product op dan een stabiele, vlakke ondergrond.
- Verwijder de verspreidingskegel [2] en het deksel van het waterreservoir [3].
- Vul het waterreservoir [5] met de maatbeker [7] met leidingwater.

ⓘ **TIPS:**

- Vul het waterreservoir [5] niet tot meer dan de maximale capaciteit [4].
- Het waterreservoir [5] bevat 300 ml en de maatbeker [7] bevat 150 ml. Daarvoor met deze 2 keer worden leeggegoten, om het waterreservoir [5] volledig te vullen.

- Doe 5 tot 7 druppels van de gewenste etherische olie in het waterreservoir [5]. Het aantal druppels is afhankelijk van de grootte van de ruimte en de voorkeuren van de gebruiker.
- Zet het deksel van het waterreservoir [3] er weer op. Zet de verspreidingskegel [2] weer op het waterreservoir [5].
- Steek de lichtnetadapter [6] in een stopcontact.
- Inschakelen: Druk op ⏻ [11].
  De etherische nevelafgifte en de gebruiksduur van het product zijn onbeperkt (of tot al het water verbruikt is).

ⓘ **TIP:** Verwijder de verspreidingskegel [2] of het deksel van het waterreservoir [3] niet tijdens het gebruik. Doet u dat wel, dan wordt de etherische nevel niet op de juiste wijze verspreid. Het water in het waterreservoir [5] kan eruit spuiten en door de ventilatiesleuf [8] in het inwendige van het product terechtkomen.

Timer- en verspreidingsbesturing

- Timer veranderen: Druk op 🕓 [10] (herhaaldelijk).

Aanwijzingen van de timerinstelling [13]	**Gebruiksduur**
1h brandt	1 uur
3h brandt	3 uur
6h brandt	6 uur
Alles uit	Onbeperkt

ⓘ **TIPS:**

- Het product wordt automatisch uitgeschakeld, zodra het water in het waterreservoir [5] is verbruikt.
- De gebruikstijd bedraagt ongeveer 12 uur, als het waterreservoir [5] tot de maximale vulstand wordt gevuld met water.
  Alleen de tijd, niet de nevelhoeveelheid kan worden ingesteld.

LED-besturing

De LED [5] kan in 14 kleurcombinaties branden (7 kleurcombinaties met telkens heldere en donkere versies).

Druk op ☼ [12]	**LED [5]**
0 x	Uit
1 x	Automatische kleurverandering om de 8 seconden
2 x	Statische kleurencombinatie (als laatste aangegeven)
3 x... 15 x	Volgende statische kleurencombinatie
2 seconden lang ingedrukt houden	Uit

- Terugschakelen naar de automatische kleurveranderingsmodus: Schakel de LED [5] uit en daarna weer in.

Product uitschakelen

- Uitschakelen: Druk op ⏻ [11].
- Trek de lichtnetadapter [6] uit het stopcontact.
- Trek de kabelconnector van de lichtnetadapter [6] uit de aansluiting [14].
- Verwijder de verspreidingskegel [2] en het deksel van het waterreservoir [3].
- Giet het water uit via de tuit [16]. Let op de pijl in gietrichting [15] op het waterreservoir [5].

⚠ **OPGELET!** Giet het water niet door de ventilatiesleuf [8], om schade te vermijden.

Schoonmaken en onderhoud

⚠ **GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Trek de lichtnetadapter [6] uit het stopcontact, voordat u het product schoonmaakt. Raak de lichtnetadapter [6] nooit aan met vochtige of natte handen. Houd de lichtnetadapter [6] en het netsnoer altijd droog.

⚠ **WAARSCHUWING!** Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen.
- Maak het product schoon met een vochtig doekje. Gebruik bij hardnekkige vlekken een druppel mild schoonmaakmiddel op een vochtige doek en maak het product opnieuw schoon.
- Maak de plaat [9] regelmatig schoon met een licht bevochtigd wattenstaafje.

Ontkalking

Ontkalk het product als afzettingen te zien zijn of wanneer de nevelproductie minder wordt.

- Gebruik een gewoon in de handel verkrijgbaar, vloeibaar ontkalkingsmiddel.
- Vul het waterreservoir [5] tot de maximale vulhoeveelheid [4] met het ontkalkingsmiddel.
- Verricht het onderhoud zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel.
- Giet het verontreinigde water uit het reservoir. Maak het waterreservoir [5] schoon met een zachte, licht bevochtigde doek.
- Spoel de verspreidingskegel [2] en het deksel van het waterreservoir [3] af met stromend water.
- Droog de verspreidingskegel [2] en het deksel van het waterreservoir [3] af, voordat u deze weer op het product zet.

Opbergen

- Bewaar het product als het niet wordt gebruikt in de originele verpakking.
- Bewaar het product op een droge plaats buiten het bereik van kinderen.

Probleemoplossing

● = **Fout**
◉ = Mogelijke oorzaak
○ = Wat te doen

● = **Het product werkt niet.**
◉ = Het water is op.
○ = Koppel het product los van het stopcontact. Vul het waterreservoir [5] weer met water.

● = **De etherische nevel kan niet op de juiste wijze worden verspreid.**
◉ = Het deksel van het waterreservoir [3] en de verspreidingskegel [2] zijn niet goed in elkaar gezet.
○ = Zet het deksel van het waterreservoir [3] en de verspreidingskegel [2] weer op het waterreservoir [5].

Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.
Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 384136_2107) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

(NL) **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

(BE) **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Używane ostrzeżenia i symbole . . . . . Strona 96
Wstęp . . . . . Strona 99
Używać zgodnie z przeznaczeniem . . . . . Strona 99
Zakres dostawy . . . . . Strona 99
Instrukcje bezpieczeństwa . . . . . Strona 100
Opis części . . . . . Strona 109
Dane techniczne . . . . . Strona 109
Przed użyciem . . . . . Strona 110
Obsługa . . . . . Strona 110
Kontrola czasu i emisji . . . . . Strona 111
Sterowanie oświetleniem LED . . . . . Strona 112
Wyłączanie produktu . . . . . Strona 112
Czyszczenie i konserwacja . . . . . Strona 113
Usuwanie kamienia . . . . . Strona 113
Przechowywanie . . . . . Strona 114
Usuwanie usterek . . . . . Strona 114
Utylizacja . . . . . Strona 114
Gwarancja . . . . . Strona 115
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej . . . . . Strona 116
Serwis . . . . . Strona 116

Używane ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji i na opakowaniu używane są poniższe ostrzeżenia:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol ze słowem „Niebezpieczeństwo" wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Przeczytać instrukcję obsługi
	OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „Ostrzeżenie" wskazuje na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.		Prąd przemienny/napięcie przemienne
			Stały prąd/napięcie
		Hz	Herc (częstotliwość sieciowa)
		W	Wat

	OSTROŻNIE! Ten symbol ze słowem „Ostrożnie” wskazuje na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, spowoduje małe lub umiarkowane obrażenia.	A	Amper (natężenie prądu)
			Symbol dla produktu ze stopniem ochrony II
	UWAGA! Ten symbol ze słowem ostrzegawczym „Uwaga” wskazuje na możliwość uszkodzenia mienia.		Produkt stosować tylko w pomieszczeniach suchych.
			Polaryzacja złącza wyjściowego
IP20	Ochrona przed wnikaniem ciał stałych (Ø > 12,5 mm)	t_a	Najwyższa nominalna temperatura otoczenia
	RADA: Ten symbol ze słowem „Rada” zawiera dalsze użyteczne informacje.		Transformator z zabezpieczeniem przeciwzwarciowym
			Zasilacz impulsowy

	OLEJEK ETERYCZNY – LAWENDA: Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa drażniąco na oczy. **OLEJEK ETERYCZNY – DRZEWO HERBACIANE:** Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry.
	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.
	Nie używać ładowarki, jeśli styki złącza są uszkodzone.

	OLEJEK ETERYCZNY – DRZEWO HERBACIANE: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
	Dotykowy symbol niebezpieczeństwa dla osób niedowidzących
	Zbiornik na wodę należy czyścić co 3 dni.

DYFUZOR ZAPACHOWY

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Używać zgodnie z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do odświeżania i nawilżania powietrza w pomieszczeniach.
Nie używać produktu do żadnych innych celów.
Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie do celów komercyjnych.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

Zakres dostawy

Po rozpakowaniu produktu należy sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i czy wszystkie części są w dobrym stanie.
Przed użyciem usunąć wszystkie materiały pakunkowe.

(Rys. A, B)

1 Dyfuzor zapachowy
1 Zasilacz
1 Miarka
2 Olejki zapachowe
1 Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INFORMACJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE ORAZ INSTRUKCJĄ UŻYTKOWANIA! PRZEKAZUJĄC PRODUKT INNYM OSOBOM, NALEŻY DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY!

Uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Nie bierzemy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa!

⚠ **ZAGROŻENIE WYPADKIEM I NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA DLA NIEMOWLĄT I MAŁYCH DZIECI!**

Nie zostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Materiały pakunkowe grożą zadławieniem. Dzieci często nie są w stanie ocenić związanych z tym niebezpieczeństw. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiałów pakunkowych.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy są nadzorowane lub pouczone o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z tego niebezpieczeństwach.

Dzieci nie mogą bawić się produktem.
Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.

Unikać niebezpieczeństwa porażenia prądem

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być suchy.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Jeśli produkt wpadnie do wody, to przed sięgnięciem do wody zasilacz 6 należy natychmiast odłączyć od gniazdka sieciowego.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie dotykać zasilacza 6 wilgotnymi lub mokrymi rękami.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego i zasilacza 6 w wodzie lub innych płynach i nigdy nie płukać ich pod bieżącą wodą.

- W celu dodatkowej ochrony zaleca się instalację wyłącznika różnicowo-prądowego w obwodzie elektrycznym łazienki, którego znamionowy prąd resztkowy nie przekracza 30 mA. Zwrócić się o pomoc do instalatora.

- Do zasilania używać wyłącznie dostarczonego oryginalnego zasilacza 6.
- Zasilacz 6 wyciągnąć z gniazdka sieciowego
  - Jeśli pojawi się usterka,
  - Przed czyszczeniem produktu,
  - Podczas burzy z piorunami,
  - Przed napełnieniem lub opróżnieniem zbiornika na wodę 5 oraz
  - Po każdym użyciu.

  W tym celu odłączyć zasilacz 6 od gniazdka sieciowego, ale nie ciągnąc za kabel zasilania.

⚠ Unikanie ryzyka obrażeń

- Produkt stawiać na płaskich powierzchniach, aby nie mógł się przewrócić.
- Nigdy nie przechylać ani nie opróżniać produktu podczas jego działania.
- Nie opróżniać produktu przez szczelinę wentylacyjną 8.

- Nie używać produktu, jeśli wykazuje oznaki widocznych, zewnętrznych uszkodzeń. Nie używać uszkodzonego produktu.
- Jeśli płyn dostanie się do produktu, sprawdzić go przed ponownym użyciem.
- Nie używać produktu jeśli okaże się, że kabel zasilania, zasilacz [6] lub obudowa lub inny element został uszkodzony.
- Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez eksperta. Niewłaściwe naprawy mogą prowadzić do znacznego zagrożenia dla użytkownika.
- Źródło światła znajdujące się w tym produkcie może być wymieniane tylko przez producenta, jego partnera serwisowego lub przez podobną wykwalifikowaną osobę.
- Nie używać wadliwych akcesoriów, ponieważ mogą mieć ostre krawędzie.

- Wadliwe części należy zawsze wymieniać na oryginalne części zamienne.
- Urządzenie może być używane tylko z zalecanym środkiem do odparowywania. Stosowanie innych substancji może spowodować zatrucie lub zagrożenie pożarowe.
- Kabel zasilania podłączać do produktu przed podłączeniem zasilacza 6 do gniazdka sieciowego.
- Kabel zasilania układać tak, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.

Unikać uszkodzeń mienia

- Chronić produkt przed wilgocią, kroplami wody i wodą rozpryskową.
- Uważać, aby nie przyciąć przewodu zasilającego drzwiami szafy ani nie ciągnąć po gorących powierzchniach. Może to uszkodzić izolację przewodu zasilającego.

- Nie stawiać produktu na gorących powierzchniach, w pobliżu gorących powierzchni lub w pobliżu otwartego ognia.
- Aby uniknąć nadmiernego nagrzania, podczas używania nie zakrywać zasilacza 6 ani produktu.
- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Używaj wyłącznie płynów zgodnych z odpowiednimi krajowymi przepisami dotyczącymi zdrowia.
- Ze strony użytkownika nie jest wymagane żadne działanie, aby dostosować produkt do częstotliwości 50 lub 60 Hz. Produkt automatycznie dostosowuje się do częstotliwości 50 lub 60 Hz.
- Wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych na tym obszarze.

- Nie dopuszczać do zawilgocenia lub zamoczenia miejsca wokół produktu.
  Jeśli pojawi się wilgoć, używać produktu tylko sporadycznie.
  Upewniać się, że materiały chłonne, takie jak dywany, zasłony lub obrusy nie ulegną zamoczeniu.
- Odłączać produkt przed napełnieniem i czyszczeniem.
- Nigdy nie zostawiać wody w zbiorniku na wodę [5], gdy produkt nie jest używany.
- Opróżnić i wyczyścić produkt przed schowaniem. Wyczyścić produkt przed następnym użyciem. Zbiornik na wodę [5] należy czyścić co 3 dni.
- Zbiornik na wodę [5] pokryty jest powłoką 100 % szkła fosforanowo-srebrowego, które jako środek antybakteryjny hamuje rozwój bakterii.

⚠ **OSTRZEŻENIE!**
Mikroorganizmy znajdujące się w wodzie lub w środowisku, w którym produkt jest używany lub przechowywany, mogą rozwijać się w zbiorniku na wodę [5] i przedostawać do otaczającego powietrza. Jeśli zbiornik na wodę [5] nie jest prawidłowo czyszczony co 3 dni, a woda nie jest regularnie wymieniana, może to prowadzić do poważnych zagrożeń dla zdrowia.

- Zbiornik na wodę [5] opróżniać i napełniać co 3 dni.
  Przed napełnieniem: Zbiornik na wodę [5] wyczyścić wodą z kranu lub środkiem czyszczącym.
  Usunąć wapno, kamień lub osady, które nagromadziły się na bokach zbiornika lub na powierzchniach wewnętrznych. Osuszyć wszystkie powierzchnie.

● Opis części

(Rys. A, B)

1 Wylot pary
2 Stożek dyfuzyjny
3 Pokrywa zbiornika na wodę
4 Maksymalny poziom napełniania
5 Zbiornik na wodę z oświetleniem LED
6 Zasilacz
7 Miarka
8 Szczelina wentylacyjna
9 Miska
10 (przycisk minutnika)
11 (przycisk ON/OFF)
12 (przycisk światła)
13 Wskaźnik ustawień minutnika (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Gniazdo (pod spodem)
15 Strzałka: Kierunek wylewania
16 Wylewka

● Dane techniczne

Ładowarka

Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres	Nazwa producenta: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Numer rejestru handlowego producenta: 9135021173 7865674J Adres producenta: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Identyfikator modelu:	SW-240050
Napięcie wejściowe:	100–240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe:	24,0 V ⎓
Prąd wyjściowy:	0,5 A
Moc wyjściowa:	12,0 W
Średnia sprawność podczas pracy:	83,0 %

Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %):	75,1 %
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	0,10 W
Stopień ochrony:	II/⧈
Prąd wejściowy:	0,5 A
Stopień ochrony IP:	IP20

Zasilacz (Identyfikator modelu: SW-240050):
Certyfikat: GS (TÜV Rheinland)

Dyfuzor zapachowy

Napięcie znamionowe:	24 V ⎓
Prąd znamionowy:	0,5 A

● Przed użyciem

ⓘ **RADY:**

- Wszystkie elementy należy rozpakować, a opakowania muszą być całkowicie usunięte.
- Sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!

● Obsługa

- Wtyczkę kabla zasilacza [6] włożyć do gniazda [14] na spodzie urządzenia.
- Produkt postawić na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Zdjąć stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3].
- Za pomocą miarki [7] do zbiornika na wodę [5] nalać wodę z kranu.

ⓘ **RADY:**

- Zbiornika na wodę [5] nie należy napełniać ponad znak maksymalnego poziomu napełniania [4].
- Zbiornik na wodę [5] ma pojemność 300 ml, a miarka [7] 150 ml. Dlatego do całkowitego napełnienia zbiornika na wodę [5] wymagane są 2 nalania.

- Do zbiornika na wodę [5] wlać 5 do 7 kropli żądanego olejku eterycznego. Ilość kropli zależy od wielkości pomieszczenia i preferencji użytkownika.
- Nałożyć pokrywę zbiornika na wodę [3]. Stożek dyfuzyjny [2] nałożyć na zbiornik na wodę [5].
- Zasilacz [6] podłączyć do odpowiedniego gniazdka sieciowego.
- Włączanie: Nacisnąć przycisk ⏻ [11]. Produkt będzie wytwarzać mgiełkę zapachową przez nieograniczony czas (lub do chwili zużycia całej ilości wody).

ⓘ **RADA:** Podczas pracy nie zdejmować stożka dyfuzyjnego [2] ani pokrywy zbiornika na wodę [3]. W przeciwnym razie mgiełki zapachowej nie będzie można prawidłowo dozować. Woda w zbiorniku na wodę [5] może rozpryskiwać się i wnikać przez szczelinę wentylacyjną [8] do wnętrza produktu.

Kontrola czasu i emisji

- Ustawianie minutnika: Nacisnąć przycisk 🕓 [10] (kilka razy).

Wskazania ustawień minutnika [13]	**Czas pracy**
Świeci się wskaźnik **1h**	1 godzina
Świeci się wskaźnik **3h**	3 godziny
Świeci się wskaźnik **6h**	6 godziny
Nie świeci się żaden	Nieograniczony czas

ⓘ **RADY:**

- Produkt wyłączy się automatycznie, gdy woda w zbiorniku na wodę [5] zostanie zużyta.
- Czas pracy wynosi ok. 12 godzin, jeśli woda zostanie nalana do maksymalnego poziomu w zbiorniku na wodę [5].
  Można ustawić tylko czas, bez określania ilości mgły.

Sterowanie oświetleniem LED

Oświetlenie LED 5 może używać 14 kombinacji kolorów (po 7 kombinacji kolorów jasnych i ciemnych).

Nacisnąć ☼ 12	**LED 5**
0 x	Wyłączony
1 x	Kolor będzie się zmieniać co 8 sekund
2 x	Statyczna kombinacja kolorów (ostatnio używana)
3 x ...15 x	Kolejna statyczna kombinacja kolorów
Wciśnięcie na 2 sekundy	Wyłączony

- Powrót do trybu automatycznej zmiany kolorów: Wyłączyć oświetlenie LED 5 i włączyć ponownie.

Wyłączanie produktu

- Wyłączanie: Nacisnąć przycisk ⏻ 11.
- Zasilacz 6 wyciągnąć z gniazdka sieciowego.
- Kabel zasilacza 6 wyciągnąć z gniazda 14.
- Zdjąć stożek dyfuzyjny 2 i pokrywę zbiornika na wodę 3.
- Wodę wylać przez wylewkę 16. Zwrócić uwagę na strzałkę kierunku wylewania 15 w zbiorniku na wodę 5.

⚠ **UWAGA!** Nie należy wylewać wody przez szczelinę wentylacyjną 8, aby uniknąć uszkodzenia.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!** Przed czyszczeniem zawsze odłączać zasilacz [6] od źródła zasilania.
Nigdy nie dotykać zasilacza [6] wilgotnymi lub mokrymi rękami.
Zasilacz [6] i kabel zasilania zawsze przechowywać w suchym miejscu.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani w innych cieczach. Nigdy nie trzymać produktu pod bieżącą wodą.

- Nie używać żrących ani ściernych środków czyszczących.
- Produkt czyścić wilgotną ściereczką. W przypadku uporczywych zabrudzeń na zwilżoną szmatkę nanieść kilka kropel łagodnego detergentu i ponownie wyczyścić produkt.
- Miskę [9] czyścić regularnie lekko zwilżonym wacikiem.

Usuwanie kamienia

Odwapnić produkt, jeśli widoczne są osady lub jeśli uwalnianie pary jest ograniczone.

- Używać dostępnego w handlu płynnego środka do odwapniania.
- Zbiornik na wodę [5] napełnić środkiem do odwapniania do maksymalnego poziomu napełniania [4].
- Odczekać, zgodnie z instrukcją używania środka do odwapniania.
- Wylać brudną wodę. Zbiornik na wodę [5] wyczyścić miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- Stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przepłukać pod bieżącą wodą.
- Wysuszyć stożek dyfuzyjny [2] i pokrywę zbiornika na wodę [3] przed ponownym założeniem na produkt.

● Przechowywanie

- Produkt przechowywać w oryginalnym opakowaniu, gdy nie jest używany.
- Produkt przechowywać w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

● Usuwanie usterek

● = **Błąd**
◉ = Możliwa przyczyna
○ = Działanie

● = **Produkt nie działa.**
◉ = Woda została zużyta.
○ = Odłączyć produkt od gniazdka sieciowego. Wlać wodę do zbiornika na wodę 5.

● = **Mgiełki zapachowej nie można prawidłowo dozować.**
◉ = Stożek dyfuzyjny 2 i pokrywa zbiornika na wodę 3 nie zostały zmontowane prawidłowo.
○ = Zmontować prawidłowo stożek dyfuzyjny 2 i pokrywę zbiornika na wodę 3 na zbiorniku na wodę 5.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów.
Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 384136_2107) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowe, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

Serwis

(PL) **Serwis Polska**
Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

CE

Použitá výstražná upozornění a symboly . . . . . Strana 118
Úvod . . . . . Strana 121
Použití v souladu s určením . . . . . Strana 121
Rozsah dodávky . . . . . Strana 121
Bezpečnostní pokyny . . . . . Strana 122
Popis dílů . . . . . Strana 131
Technické údaje . . . . . Strana 131
Před použitím . . . . . Strana 132
Obsluha . . . . . Strana 132
Ovládání časovače a vyprazdňování . . . . . Strana 133
Ovládání LED . . . . . Strana 134
Vypněte výrobek . . . . . Strana 134
Čištění a péče . . . . . Strana 135
Odstraňování vodního kamene . . . . . Strana 135
Skladování . . . . . Strana 136
Odstraňování chyb . . . . . Strana 136
Zlikvidování . . . . . Strana 136
Záruka . . . . . Strana 137
Postup v případě uplatňování záruky . . . . . Strana 138
Servis . . . . . Strana 138

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze a na obalu jsou používána následující upozornění:

	NEBEZPEČÍ! Tento symbol se signální slovem „Nebezpečí“ označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika, které má, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Přečtěte si návod na obsluhu
	VAROVÁNÍ! Tento symbol se signální slovem „Varování“ označuje ohrožení se středním stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek těžké zranění nebo smrt.		Střídavý proud/napětí
			Stejnosměrný proud/napětí
		Hz	Hertz (síťová frekvence)
		W	Watt

	OPATRNĚ! Tento symbol se signální slovem „Opatrně“ označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika, které může mít, pokud se mu nezabrání, za následek malé nebo lehké zranění.	**A**	Ampér (Intenzita proudu)
			Symbol pro výrobek ochranné třídy II
	VÝSTRAHA! Tento symbol se signálním slovem „Výstraha“ označuje nebezpečí možného poškození majetku.		Používejte výrobek jen v suchých vnitřních prostorách.
			Polarita výstupní přípojky
IP20	Ochrana proti vniknutí pevných předmětů (Ø > 12,5 mm)	t_a	Nejvyšší jmenovitá teplota okolí
	UPOZORNĚNÍ: Tento symbol se signálním slovem „Upozornění“ poskytuje další užitečné informace.		Bezpečnostní transformátor odolný vůči zkratování
			Spínaný síťový zdroj

	Pro ÉTERICKÝ OLEJ – LEVANDULE: Může vyvolat alergickou kožní reakci. Způsobuje vážné podráždění očí. **Pro ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍK:** Dráždí kůži. Může vyvolat alergickou kožní reakci.
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.
	Nepoužívejte nabíječku, pokud jsou kolíky zástrčky poškozené.
	Pro ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍK: Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
	Hmatový výstražný symbol pro lidi se zrakovým postižením
	Nádržku na vodu čistěte každé 3 dny.

AROMA DIFUZÉR

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pro osvěžení vzduchu a zvlhčování v uzavřených prostorech.
Výrobek nepoužívejte pro žádné jiné účely. Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech, nikoliv pro komerční účely. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené neodborným použitím.

Rozsah dodávky

Po vybalení výrobku zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a všechny díly jsou v řádném stavu. Před použitím odstraňte všechny obalové materiály.

(Obr. A, B)

1 Aroma difuzér
1 Síťový adaptér
1 Odměrka
2 Aromatické oleje
1 Návod na obsluhu

Bezpečnostní pokyny

SEZNAMTE SE PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SE VŠEMI BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY A POKYNY PRO OBSLUHU! KDYŽ PŘEDÁVÁTE TENTO VÝROBEK JINÝM LIDEM, DEJTE JIM I VŠECHNY DOKUMENTY!

V případě poškození v důsledku nedodržení tohoto návodu na obsluhu se vaše záruka ruší! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! V případě škody na majetku nebo zranění způsobené nesprávným používáním nebo nedodržením bezpečnostních pokynů se nepřebírá žádná odpovědnost!

⚠ **NEBEZPEČÍ ŽIVOTA A NEHOD PRO KOJENCE A DĚTI!**

Nenechte děti nikdy hrát si bez dozoru s balicími materiály. Balicí materiál představuje nebezpečí udušení.

Děti často podceňují s tím spojená nebezpečí.

Vždy udržujte balicí materiál mimo dosah dětí.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nějaké osoby nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a chápou z toho vyplývající rizika.

Děti si nesmí s výrobkem hrát.
Práce čištění a údržby nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

Zabraňte úrazům elektrickým proudem

⚠ **VAROVÁNÍ!** Udržujte výrobek vždy v suchém stavu.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Když výrobek padne do vody, ihned vytáhněte síťový adaptér 6 ze zásuvky.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nedotýkejte se síťového adaptéru 6 nikdy vlhkýma nebo mokrýma rukama.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Výrobek, síťový kabel a síťový adaptér 6 nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin a nikdy je neoplachujte pod tekoucí vodou.

- Pro zvýšenou ochranu v elektrickém obvodu koupelny se doporučuje instalovat proudový chránič, jehož jmenovitý reziduální proud nepřesahuje 30 mA. Poproste svého instalatéra o pomoc.

- K napájení používejte pouze originální síťový adaptér 6 dodávaný spolu s přístrojem.
- Vytáhněte síťový adaptér 6 ze zásuvky
  - Když dojde k poruše,
  - Před čištěním výrobku,
  - Za bouřky,
  - Před plněním/ vyprazdňováním nádržky na vodu 5 a
  - Po každém použití.

  Pokud tak učiníte, odpojte síťový adaptér 6 přímo ze zásuvky a netahejte ho za síťový kabel.

Zabraňte nebezpečím zranění

- Umísťujte výrobek pouze na rovné plochy, aby se nemohl převrhnout.
- Nikdy výrobek nenaklánějte ani nevyprazdňujte, když je v provozu.
- Nevyprazdňujte výrobek přes odvětrávací štěrbinu 8.

- Výrobek nepoužívejte, pokud vykazuje příznaky viditelného vnějšího poškození. Poškozený výrobek nepoužívejte.
- Pokud se tekutina dostane do výrobku, zkontrolujte to před dalším použitím.
- Pokud zjistíte, že je napájecí kabel, síťový adaptér 6, skříň nebo jiná část poškozena, nesmí být výrobek nadále používán.
- Opravy by měly být prováděny výhradně odborníkem. Neodborné opravy mohou vést k významným nebezpečím pro uživatele.
- Svítidla obsažená v tomto výrobku smí vyměňovat pouze výrobce nebo jeho servisních partneři nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte vadné nástavce na výrobku, neboť ty mohou mít ostré hrany.

- Vadné díly musí být vždy nahrazeny originálními náhradními díly.
- Přístroj může být použit pouze s doporučeným prostředkem, který se odpařuje. Použití jiných látek může způsobit otravu nebo nebezpečí požáru.
- Před připojením síťového adaptéru 6 do zásuvky spojte napájecí kabel s výrobkem.
- Síťový kabel veďte tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj nikdo nemohl zakopnout.

Zabránění věcným škodám

- Chraňte výrobek před vlhkostí, vodními kapkami a stříkající vodou.
- Dávejte pozor na to, aby síťový kabel nebyl sevřen ve dveřích skříní nebo nebyl tažen po horkých površích. To by mohlo poškodit izolaci síťového kabelu.

- Neumísťujte výrobek na horké plochy, do blízkosti horkých ploch nebo v blízkosti otevřeného ohně.
- Aby se zabránilo nežádoucímu zahřívání, nezakrývejte ani síťový adaptér 6 ani výrobek pokrytí během používání.
- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Používejte pouze kapaliny, které jsou v souladu s národními hygienickými normami.
- Ze strany uživatele nejsou zapotřebí žádná opatření, aby se výrobek nastavil na 50 nebo 60 Hz. Výrobek se automaticky nastaví na 50 nebo 60 Hz.
- Vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v okolí.

- Nedovolte, aby byla oblast kolem výrobku vlhká nebo mokrá.
  Pokud se objeví vlhkost, používejte výrobek pouze občas.
  Ujistěte se, že absorpční materiály, jako jsou koberce, záclony nebo ubrusy, nejsou mokré.
- Před naplněním a čištěním výrobek odpojte ze sítě.
- Pokud se výrobek nepoužívá, nikdy nenechávejte vodu v nádržce na vodu [5].
- Předtím, než budete výrobek ukládat, ho vyprázdněte a vyčistěte. Před příštím použitím výrobek vyčistěte. Nádržku na vodu [5] čistěte každé 3 dny.
- Nádržka na vodu [5] je ošetřena 100 % stříbrným fosfátovým sklem, které jako antibakteriální látka brzdí růst bakterií.

⚠ **VAROVÁNÍ!**
Mikroorganismy, které se vyskytují ve vodě nebo v prostředí, ve kterém je výrobek používán nebo skladován, mohou růst v nádržce na vodu [5] a vstupovat do okolního vzduchu. Pokud není nádržka na vodu [5] řádně čištěna každé 3 dny a voda není pravidelně obnovována, může dojít k vážným zdravotním rizikům.

- Nádržku na vodu [5] vyprázdněte a naplňte každé 3 dny.
  Před plněním: Vyčistěte nádobku na vodu [5] vodou z vodovodu a/nebo čisticími prostředky. Odstraňte vodní kámen, usazeniny nebo povlaky, které se vytvořily po stranách nádržky nebo na vnitřních površích. Osušte všechny povrchy.

● Popis dílů

(Obr. A, B)

1 Výstup páry
2 Difuzní kužel
3 Kryt nádržky na vodu
4 Maximální náplň
5 Nádržka na vodu s LED
6 Síťový adaptér
7 Odměrka
8 Odvětrávací štěrbina
9 Deska
10 (Tlačítko časovače)
11 (Tlačítko Zap/Vyp)
12 (Světelné tlačítko)
13 Indikace nastavení časovače (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Zástrčka (spodní strana)
15 Šipka: Směr vylévání
16 Výlevka

● Technické údaje

Síťový adaptér

Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Jméno výrobce: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Číslo výrobce v obchodním rejstříku: 9135021173 7865674J Adresa výrobce: Č.19, Xinglin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, Čína
Identifikační značka modelu:	SW-240050
Vstupní napětí:	100–240 V~
Vstupní frekvence:	50/60 Hz
Výstupní napětí:	24,0 V ⎓
Výstupní proud:	0,5 A
Výstupní výkon:	12,0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu:	83,0 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %):	75,1 %

Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: 0,10 W
Ochranná třída: II/⧈
Vstupní proud: 0,5 A
Druh ochrany IP: IP20

Síťový adaptér (identifikační značka modelu: SW-240050):
Certifikace: GS (TÜV Rheinland)

Aroma difuzér

Jmenovité napětí: 24 V ⎓
Jmenovitý proud: 0,5 A

● Před použitím

ⓘ UPOZORNĚNÍ:

- Všechny části musí být rozbaleny a obalový materiál musí být zcela odstraněn.
- Ověřte, prosím, že je obsah balení kompletní a není poškozen!

● Obsluha

- Veďte konektor kabelu síťového adaptéru [6] do zástrčky [14], ve spodní části výrobku.
- Postavte výrobek na rovný stabilní povrch.
- Odstraňte difuzní kužel [2] a kryt nádržky na vodu [3].
- Naplňte odměrkou [7] vodu z vodovodu do nádržky na vodu [5].

ⓘ UPOZORNĚNÍ:

- Neplňte nádržku na vodu [5] nad maximální náplň [4].
- Nádržka na vodu [5] obsahuje 300 ml a odměrka [7] obsahuje 150 ml. Proto je nutné 2násobné vylití, aby se nádržka na vodu [5] zcela zaplnila.

- Dejte 5 až 7 kapek požadovaného éterického oleje do nádržky na vodu [5]. Počet kapek závisí na velikosti místnosti a uživatelských preferencích.
- Vložte kryt nádržky na vodu [3] zase zpět. Položte difuzní kužel [2] zpět na nádržku na vodu [5].
- Spojte síťový adaptér [6] se zásuvkou.
- Zapnutí: Stlačte ⏻ [11].
  Výrobek se provozuje s vonící vypouštěnou mlha a neomezeným trváním provozu (nebo až je spotřebována veškerá voda).

ⓘ **UPOZORNĚNÍ:** Neodstraňujte během provozu difuzní kužel [2] nebo kryt nádržky na vodu [3]. V opačném případě nemůže být voňavá mlha řádně generována. Voda v nádržce na vodu [5] může vystříknout a dostat se odvětrávací štěrbinou [8] do vnitřního prostoru výrobku.

Ovládání časovače a vyprazdňování

- Změnit časovač: Stlačte 🕓 [10] (opakovaně).

Indikace nastavení časovače [13]	**Doba provozu**
1h svítí	1 hodina
3h svítí	3 hodiny
6h svítí	6 hodin
Vše vypnuto	Neomezeně

ⓘ **UPOZORNĚNÍ:**

- Výrobek se automaticky vypne, jakmile je spotřebována voda ve nádržce na vodu [5].
- Provozní doba je asi 12 hodin, pokud voda naplněna po nejvyšší úroveň nádržky na vodu [5].
  Může to být nastaven jen čas, ale ne množství mlhy.

Ovládání LED

LED dioda 5 může svítit ve 14 barevných kombinacích (7 barevných kombinací vždy ve světlé a tmavé verzi).

Stiskněte ☼ 12	**LED 5**
0 x	Vyp
1 x	Automatická změna barvy každých 8 sekund
2 x	Statická barevná kombinace (naposled zobrazená)
3x ...15x	Další statická barevná kombinace
Podržet stlačené po dobu 2 sekund	Vyp

- Přepnout zpět do režimu automatické změny barev: Vypněte a potom opět zapněte LED 5.

Vypněte výrobek

- Vypnutí: Stlačte ⏻ 11.
- Vytáhněte síťový adaptér 6 ze zásuvky.
- Vytáhněte konektor kabelu síťového adaptéru 6 ven ze zástrčky 14.
- Odstraňte difuzní kužel 2 a kryt nádržky na vodu 3.
- Vylijte vodu přes výlevku 16. Dávejte pozor na šipku ve směru vylévání 15 na nádržce na vodu 5.

⚠ **VÝSTRAHA!** Aby se zabránilo poškození, nevylévejte vodu ven přes odvětrávací štěrbinu 8.

Čištění a péče

⚠ **NEBEZPEČÍ! Nebezpečí zranění elektrickým proudem!** Vytáhněte vždy síťový adaptér 6 ze zásuvky před čištěním výrobku.
Nedotýkejte se síťového adaptéru 6 nikdy vlhkýma nebo mokrýma rukama.
Udržuje síťový adaptér 6 a napájecí kabel stále suché.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nikdy neponořujte výrobek do vody nebo jiných kapalin. Nikdy výrobek nedržte pod tekoucí vodou.

- Nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou. Pro tvrdošíjná znečištění použijte několik kapek mírného čisticího prostředku na navlhčeném hadříku a znovu výrobek očistěte.
- Čistěte desku 9 pravidelně lehce navlhčenou vatovou tyčinkou.

Odstraňování vodního kamene

Odstraňte vodní kámen z výrobku, pokud se objeví viditelné usazeniny, nebo v případě, že je omezen výdej páry.

- Používejte v obchodě běžné prostředky na odstraňování vodního kamene.
- Naplňte nádržku na vodu 5 až po maximální náplň 4 odstraňovačem vodního kamene.
- Čekejte podle pokynů pro odstraňovač vodního kamene.
- Špinavou vodu vylijte. Nádržku na vodu 5 čistěte měkkým lehce navlhčeným hadříkem.
- Opláchněte difuzní kužel 2 a kryt nádržky na vodu 3 tekoucí vodou.
- Vysušte difuzní kužel 2 a kryt nádržky na vodu 3 předtím, než je dáte zpět na výrobek.

Skladování

- Pokud není výrobek používán, skladujte ho v originálním obalu.
- Uchovávejte výrobek a suchém místě mimo dosah dětí.

Odstraňování chyb

● = **Chyba**
◉ = Možná příčina
○ = Akce

● = **Výrobek nefunguje.**
◉ = Voda je spotřebována.
○ = Oddělte přístroj od zásuvky. Naplňte opět vodu do nádržky na vodu [5].

● = **Voňavou mlhu nelze řádně generovat.**
◉ = Kryt nádržky na vodu [3] a difuzní kužel [2] nejsou správně smontovány.
○ = Nasaďte kryt nádržky na vodu [3] a difuzní kužel [2] znovu na nádržku na vodu [5].

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu.
Logo Triman platí jen pro Francii.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 384136_2107) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

(CZ) **Servis Česká republika**
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

CE

Použité výstražné upozornenia a symboly . . . . . Strana 140
Úvod . . . . . Strana 143
Používanie v súlade s určením . . . . . Strana 143
Rozsah dodávky . . . . . Strana 143
Bezpečnostné upozornenia . . . . . Strana 144
Popis súčiastok . . . . . Strana 153
Technické údaje . . . . . Strana 153
Pred použitím . . . . . Strana 154
Obsluha . . . . . Strana 154
Ovládanie časovača a výstupu . . . . . Strana 155
Ovládanie LED diódy . . . . . Strana 156
Vypnutie produktu . . . . . Strana 156
Čistenie a starostlivosť . . . . . Strana 157
Odstránenie vodného kameňa . . . . . Strana 157
Skladovanie . . . . . Strana 158
Odstránenie porúch . . . . . Strana 158
Likvidácia . . . . . Strana 158
Záruka . . . . . Strana 159
Postup v prípade poškodenia v záruke . . . . . Strana 160
Servis . . . . . Strana 160

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tejto príručke a na obale sa používajú nasledujúce upozornenia:

⚠	**NEBEZPEČENSTVO!** Tento symbol so signálnym slovom „Nebezpečenstvo“ označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.		Prečítajte si návod na používanie
⚠	**VÝSTRAHA!** Tento symbol so signálnym slovom „Výstraha“ označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok vážne zranenie alebo smrť.		Striedavý prúd/striedavé napätie
			Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
		Hz	Hertz (sieťová frekvencia)
		W	Watt

	POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „Pozor“ označuje nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, bude mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie.	A	Ampér (prúdová intenzita)
			Symbol pre produkt s triedou ochrany II
	OPATRNE! Tento symbol so signálnym slovom „Opatrne“ označuje možné poškodenie majetku.		Produkt používajte len v suchých interiéroch.
			Polarita výstupnej svorky
IP20	Ochrana proti prieniku pevných predmetov (Ø > 12,5 mm)	t_a	Maximálna menovitá teplota okolia
	UPOZORNENIE: Tento symbol so signálnym slovom „Upozornenie“ ponúka ďalšie užitočné informácie.		Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu
			SMPS spínacia sieťová časť

	Pre ÉTERICKÝ OLEJ – LEVANDUĽOVÝ: Môže vyvolať alergickú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. **Pre ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍKOVÝ:** Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú reakciu.
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.
	Nabíjačku nepoužívajte, keď sú kolíky zástrčky poškodené.
	Pre ÉTERICKÝ OLEJ – ČAJOVNÍKOVÝ: Môže byť smrteľný po požití a po vdýchnutí do dýchacích ciest.
	Hmatový symbol nebezpečenstva pre zrakovo postihnuté osoby
	Nádržku na vodu čistite každé 3 dni.

AROMATICKÝ DIFUZÉR

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania.
V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

Používanie v súlade s určením

Tento produkt je určený na osvieženie a zvlhčenie vzduchu v uzatvorených priestoroch.
Nepoužívajte produkt na žiadne iné účely. Produkt je určený len na použitie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely.
Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodborným používaním.

Rozsah dodávky

Po vybalení produktu skontrolujte, či je dodávka kompletná a či sú všetky časti v požadovanom stave. Pred používaním odstráňte všetky obalové materiály.

(Obr. A, B)

1 Aromatický difuzér
1 Sieťový adaptér
1 Odmerka
2 Éterické oleje
1 Návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI BEZPEČNOSTNÝMI UPOZORNENIAMI A POKYNMI NA POUŽITIE! KEĎ BUDETE TENTO PRODUKT ODOVZDÁVAŤ ĎALEJ, ODOVZDAJTE AJ KOMPLETNÚ DOKUMENTÁCIU K PRODUKTU!

V prípade poškodenia z dôvodu nedodržania tohto návodu na používanie zaniká nárok na záruku! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade majetkových alebo personálnych škôd z dôvodu neodborného používania alebo nedodržania bezpečnostných upozornení nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

⚠ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE DOJČATÁ A DETI!** Deti nikdy nenechávajte bez dozoru v blízkosti obalových materiálov. Obalový materiál predstavuje nebezpečenstvo udusenia. Deti často podceňujú nebezpečenstvo spojené s obalovými materiálmi. Nedovoľte, aby sa deti dostali sa do blízkosti obalového materiálu.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom inej osoby alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev.

Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistiace a údržbárske práce nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Zabráňte zásahu elektrickým prúdom

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt udržiavajte suchý.

⚠ **VÝSTRAHA!** Keď produkt spadne do vody, okamžite vytiahnite sieťový adaptér 6 zo zásuvky, kým sa dotkne vody.

⚠ **VÝSTRAHA!** Sieťového adaptéra 6 sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrými rukami.

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt, sieťový kábel ani sieťový adaptér 6 nikdy neponárajte do vody ani iných tekutín a nikdy ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

- Pre dodatočnú ochranu sa odporúča do elektrického obvodu kúpeľne nainštalovať prúdový chránič, ktorého menovitý zvyškový prúd neprekračuje 30 mA. Požiadajte o pomoc svojho elektrikára.

- Na napájanie používajte len originálny sieťový adaptér 6, ktorý sa nachádza v balení.
- Sieťový adaptér 6 vytiahnite zo zásuvky
  - Ak sa vyskytne porucha,
  - Pred čistením produktu,
  - Počas búrky,
  - Pred plnením/ vyprázdnením nádržky na vodu 5 a
  - Po každom použití.

  Keď to robíte, ťahajte zo zásuvky priamo sieťový adaptér 6, nikdy neťahajte za sieťový kábel.

⚠ Vyhýbajte sa nebezpečenstvám poranenia

- Produkt umiestnite na plochý povrch tak, aby sa neprevrátil.
- Produkt nenakláňajte a nevyprázdňujte, keď je v prevádzke.
- Produkt nevyprázdňujte cez ventilačnú štrbinu 8.

- Produkt nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné známky vonkajšieho poškodenia. Nepoužívajte poškodený produkt.
- Ak sa do produktu dostala tekutina, pred ďalším použitím ho skontrolujte.
- Ak zistíte, že je poškodený sieťový kábel, sieťový adaptér 6, teleso alebo iná časť, produkt sa viac nesmie používať.
- Opravy by mali vykonávať výlučne experti. Neodborne vykonané opravy môžu viesť k značným nebezpečenstvám pre používateľa.
- Osvetľovací prostriedok, ktorý je pribalený k tomuto produktu, smie meniť iba výrobca alebo jeho servisný partner alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
- Nepoužívajte poškodené nadstavce na produkte, pretože tie môžu mať ostré hrany.

- Chybné diely musia byť vymenené vždy za originálne náhradné diely.
- Prístroj je možné používať iba s odporúčaným prostriedkami, ktoré sa vyparujú. Použitie iných substancií môže spôsobiť intoxikáciu alebo nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Pred tým, ako zapojíte sieťový adaptér 6 do zásuvky, najprv zapojte sieťový kábel do produktu.
- Napájací kábel položte tak, aby na neho nikto nestúpal alebo sa o neho nikto nepotkol.

⚠ Zabráňte vzniku vecných škôd

- Produkt chráňte pred vlhkosťou, kvapkami vody a striekajúcou vodou.
- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nezasekol na dverách skrine a nebol vedený po horúcich povrchoch. To by mohlo poškodiť izoláciu napájacieho kábla.

- Produkt neumiestňujte na horúce povrchy, do blízkosti horúcich povrchov alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Aby ste zabránili neželanému prehriatiu, počas používania nezakrývajte sieťový adaptér 6 ani produkt.
- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.
- Používajte výlučne kvapaliny, ktoré zodpovedajú národným predpisom o zdraví.
- Od používateľa sa nevyžaduje žiadna činnosť pri nastavovaní produktu na 50 alebo 60 Hz. Produkt sa na 50 resp. 60 Hz nastaví automaticky.
- Vysoká vlhkosť vzduchu môže v prostredí podporovať rast biologických organizmov.

- Nedovoľte, aby bolo okolie produktu vlhké alebo mokré.
  Ak sa vyskytne vlhkosť, produkt používajte len príležitostne.
  Dbajte na to, aby savé materiály, ako koberce, závesy alebo obrusy, nezvlhli.
- Pred plnením a čistením vytiahnite sieťový adaptér produktu.
- Nikdy nenechávajte vodu v nádržke na vodu [5], keď sa produkt nepoužíva.
- Pred odložením produkt vyprázdnite a vyčistite. Pred ďalším použitím produkt vyčistite. Nádržku na vodu [5] čistite každé 3 dni.
- Nádržka na vodu [5] je ošetrená 100 % strieborným fosfátovým sklom, ktoré ako antibakteriálny prípravok zabraňuje rastu baktérií.

⚠ VÝSTRAHA!
Mikroorganizmy, ktoré sa nachádzajú vo vode alebo v prostredí, v ktorom sa produkt používa alebo skladuje, môžu v nádržke na vodu 5 rásť a dostať sa do okolitého vzduchu. Ak sa nádržka na vodu 5 riadne nečistí každé 3 dni a ak sa voda nemení pravidelne, môže to spôsobiť vážne zdravotné riziká.

- Nádržku na vodu 5 každé 3 dni vyprázdnite a znova naplňte.
  Pred plnením: Nádržku na vodu 5 čistite vodou z vodovodu alebo čistiacimi prostriedkami.
  Odstráňte vodný kameň, usadeniny alebo povlak, ktorý sa usadil na bokoch nádrže alebo na vnútorných povrchoch.
  Všetky povrchy osušte.

● Popis súčiastok

(Obr. A, B)

1 Výstup pary
2 Kužeľ difuzéra
3 Kryt nádržky na vodu
4 Maximálne plniace množstvo
5 Nádržka na vodu s LED diódou
6 -Sieťový adaptér
7 Odmerka
8 Ventilačná štrbina
9 Doska
10 (tlačidlo časovača)
11 (tlačidlo pre zapnutie a vypnutie)
12 (tlačidlo pre svetlo)
13 Ukazovateľ nastavenia časovača (**1h, 3h, 6h**)
14 Zásuvka (spodná strana)
15 Šípka: Smer vylievania
16 Výtokový otvor

● Technické údaje

Sieťový adaptér

Názov alebo ochranná známka výrobcu, identifikačné číslo podniku a adresa	Názov výrobcu: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Číslo výrobcu v OR: 9135021173 7865674J Adresa výrobcu: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, Čína
Identifikačný kód modelu:	SW-240050
Vstupné napätie:	100–240 V~
Frekvencia vstupného striedavého prúdu:	50/60 Hz
Výstupné napätie:	24,0 V ⎓
Výstupný prúd:	0,5 A
Výstupný výkon:	12,0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime:	83,0 %
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %):	75,1 %

Spotreba energie v stave bez záťaže: 0,10 W
Trieda ochrany: II/⧈
Vstupné napätie: 0,5 A
IP druh ochrany: IP20

Sieťová časť (identifikačný kód modelu: SW-240050):
Certifikát: GS (TÜV Rheinland)

Aromatický difuzér

Menovité napätie: 24 V ⎓
Menovitý prúd: 0,5 A

● Pred použitím

ⓘ UPOZORNENIA:

- Všetky časti musia byť rozbalené a obalový materiál musí byť úplne odstránený.
- Skontrolujte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!

● Obsluha

- Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri [6] zaveďte do zásuvky [14] na spodnej strane produktu.
- Produkt postavte na rovný a stabilný povrch.
- Odstráňte kužeľ difuzéra [2] a kryt nádržky na vodu [3].
- Pomocou odmerky [7] naplňte do nádržky na vodu [5] vodu z vodovodu.

ⓘ UPOZORNENIA:

- Nádržku na vodu [5] nikdy neplňte nad maximálne plniace množstvo [4].
- Nádržka na vodu [5] má objem 300 ml a odmerka [7] má objem 150 ml. Preto je na úplné naplnenie nádržky na vodu [5] potrebné vodu nalievať na 2-krát.

- Do nádržky na vodu [5] pridajte 5 až 7 kvapiek zvoleného éterického oleja. Počet kvapiek závisí od rozlohy miestnosti a želania používateľa.
- Kryt nádržky na vodu [3] naspäť nasaďte. Kužeľ difuzéra [2] nasaďte naspäť na nádržku na vodu [5].
- Sieťový adaptér [6] zapojte do zásuvky.
- Zapnutie: Stlačte ⏻ [11]. Z produktu vystupuje para zmiešaná s éterickým olejom počas neobmedzenej dĺžky používania (alebo až sa spotrebuje celá náplň vody).

ⓘ **UPOZORNENIE:** Počas prevádzky neodstraňujte kužeľ difuzéra [2] ani kryt nádržky na vodu [3]. V opačnom prípade nemôže riadne unikať aromatická hmla. Voda môže z nádržky na vodu [5] vystreknúť a dostať sa cez ventilačnú štrbinu [8] do vnútra produktu.

Ovládanie časovača a výstupu

- Zmena nastavenia časovača: Stlačte 🕓 [10] (opakovane).

Ukazovateľ nastavenia časovača [13]	**Prevádzkový čas**
Svieti **1h**	1 hodina
Svieti **3h**	3 hodín
Svieti **6h**	6 hodín
Všetko vypnuté	Bez obmedzenia

ⓘ **UPOZORNENIA:**

- Produkt sa automaticky vypne, akonáhle sa spotrebuje voda z nádržky na vodu [5].
- Prevádzkový čas je pribl. 12 hodín, keď je nádržka na vodu [5] naplnená do maximálneho stavu naplnenia. Je možné nastaviť čas, nie však objem hmly.

Ovládanie LED diódy

LED dióda 5 dokáže svietiť 14 farebnými kombináciami (7 farebných kombinácií v svetlej a tmavej verzii).

Stlačte ✲ 12	**LED dióda 5**
0 x	Vyp.
1 x	Automatická zmena farby každých 8 sekúnd
2 x	Statická kombinácia farieb (posledná zobrazená)
3 x ...15 x	Ďalšia statická kombinácia farieb
Držať stlačené 2 sekundy	Vyp.

- Prepnutie naspäť do režimu automatickej zmeny farby: LED diódu 5 vypnite a znova zapnite.

Vypnutie produktu

- Vypnutie: Stlačte ⏻ 11.
- Sieťový adaptér 6 vytiahnite zo zásuvky.
- Zástrčku kábla na sieťovom adaptéri 6 vytiahnite zo zásuvky 14.
- Odstráňte kužeľ difuzéra 2 a kryt nádržky na vodu 3.
- Vylejte vodu cez výtokový otvor 16. Dbajte na šípku smeru vylievania 15 na nádržke na vodu 5.

⚠ **OPATRNE!** Aby ste zabránili poškodeniam, nevylievajte vodu cez ventilačnú štrbinu 8.

Čistenie a starostlivosť

⚠ **NEBEZPEČENSTVO! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!** Pred čistením vytiahnite sieťový adaptér 6 zo zásuvky.
Sieťového adaptéra 6 sa nikdy nedotýkajte vlhkými alebo mokrými rukami.
Sieťový adaptér 6 a sieťový kábel udržujte vždy suché.

⚠ **VÝSTRAHA!** Produkt nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín. Produkt nikdy nedržte pod tečúcou vodou.

- Nepoužívajte leptavé alebo drsné čistiace prostriedky.
- Produkt vyčistite vlhkou handrou. Pri silnom znečistení použite navlhčenú handričku s niekoľkými kvapkami jemného čistiaceho prostriedku a produkt vyčistite.
- Dosku 9 pravidelne čistite mierne navlhčenou vatovou tyčinkou.

Odstránenie vodného kameňa

Z produktu odstráňte vodný kameň, keď vidíte vápenaté usadeniny alebo keď sa znížil výstup pary.

- Na odstránenie vodného kameňa použite bežne dostupný tekutý prostriedok.
- Nádržku na vodu 5 naplňte do maximálneho plniaceho množstva 4 odvápňovačom.
- Počkajte podľa pokynov pre daný prostriedok.
- Špinavú vodu vylejte. Nádržku na vodu 5 vyčistite jemnou, mierne navlhčenou handričkou.
- Kužeľ difuzéra 2 a kryt nádržky na vodu 3 opláchnite pod tečúcou vodou.
- Kužeľ difuzéra 2 a kryt nádržky na vodu 3 pred opätovným nasadením na produkt vysušte.

Skladovanie

- Keď produkt nepoužívate, skladujte ho v originálnom balení.
- Produkt uchovávajte na suchom mieste mimo dosahu detí.

Odstránenie porúch

● = **Chyba**
◉ = Možná príčina
○ = Činnosť

● = **Produkt nefunguje.**
◉ = Voda sa spotrebovala.
○ = Produkt odpojte zo zásuvky. Do nádržky na vodu znova nalejte vodu 5.

● = **Nie je možný riadny výstup pary.**
◉ = Kryt nádržky na vodu 3 a kužeľ difuzéra 2 nie sú správne zložené.
○ = Kryt nádržky na vodu 3 a kužeľ difuzéra 2 nasaďte späť na nádržku na vodu 5.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.
Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 384136_2107) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

SK **Servis Slovensko**
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE

Indicaciones de advertencia y símbolos empleados . . . . . Página 162
Introducción . . . . . Página 165
Uso previsto . . . . . Página 165
Volumen de suministro . . . . . Página 165
Indicaciones de seguridad . . . . . Página 166
Descripción de las piezas . . . . . Página 175
Datos técnicos . . . . . Página 175
Antes del uso . . . . . Página 176
Funcionamiento . . . . . Página 176
Control del temporizador y de salida . . . . . Página 177
Control LED . . . . . Página 178
Apagado del producto . . . . . Página 178
Limpieza y cuidado . . . . . Página 179
Descalcificación . . . . . Página 179
Almacenamiento . . . . . Página 180
Subsanación de problemas . . . . . Página 180
Eliminación . . . . . Página 180
Garantía . . . . . Página 181
Tramitación de la garantía . . . . . Página 182
Asistencia . . . . . Página 182

Indicaciones de advertencia y símbolos empleados

En este manual de instrucciones y en el embalaje se emplean las indicaciones de advertencia siguientes:

	¡PELIGRO! Este símbolo con la palabra de señalización "Peligro" identifica un riesgo de nivel alto que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte.		Lea el manual de instrucciones
	¡ADVERTENCIA! Este símbolo con la palabra de señalización "Advertencia" identifica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión grave o incluso la muerte.		Tensión/corriente alterna
			Tensión/corriente continua
		Hz	Hertzio (frecuencia de red)
		W	Watt

	¡CUIDADO! Este símbolo con la palabra de señalización "Cuidado" identifica un riesgo de nivel bajo que, si no se evita, puede tener como consecuencia una lesión menor o de tipo leve.	**A**	Amperios (Amperaje)
			Símbolo para un producto de la clase de protección II
	¡ATENCIÓN! Este símbolo en combinación con la palabra de señalización "Atención" advierte de un posible daño material.		Utilice el producto solo en espacios interiores secos.
			Polaridad de la conexión de salida
IP20	Protección contra la penetración de objetos sólidos (Ø > 12,5 mm)	t_a	Temperatura de entorno nominal más alta
	NOTA: Este símbolo con la palabra de señalización "Nota" ofrece más información útil.		Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos
			Fuente conmutada SMPS

	Para ACEITE ETÉRICO – LAVANDA: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca irritación ocular grave. **Para ACEITE ETÉRICO – ÁRBOL DE TÉ:** Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
	El marcado CE ratifica la conformidad con las directivas de la UE aplicables al producto.
	No utilice el cargador si las clavijas del enchufe estuvieran dañadas.
	Para ACEITE ETÉRICO – ÁRBOL DE TÉ: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
	Símbolo de peligro táctil para personas con discapacidad visual
	Limpie el depósito de agua cada 3 días.

HUMIDIFICADOR DIFUSOR CON AROMATERAPIA

Introducción

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

Uso previsto

Este producto está previsto para refrescar y humectar el aire en espacios cerrados.
No utilice el producto para otro fin distinto al previsto.
El producto ha sido diseñado para el uso en el ámbito doméstico, y no es apropiado para fines comerciales.
El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso incorrecto.

Volumen de suministro

Después de desembalar el producto, compruebe si la entrega está completa y todas las piezas están en perfecto estado. Antes del uso, elimine la totalidad de los materiales de embalaje.

(Fig. A, B)

1 Humidificador difusor con aromaterapia
1 Adaptador de red
1 Vaso medidor
2 Aceites esenciales
1 Manual de instrucciones

Indicaciones de seguridad

¡ANTES DE USAR EL PRODUCTO, FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO! ¡SI TRANSFIERE ESTE PRODUCTO, HÁGALO CON TODA LA DOCUMENTACIÓN!

¡Quedará anulada su garantía en el caso de daños resultantes de la no observación de este manual de instrucciones! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad en el caso de daños materiales o a personas si esos daños son el resultado de un uso inadecuado o de la no observación de las indicaciones de seguridad!

⚠ **¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTE PARA NIÑOS Y BEBÉS!** Nunca deje sin vigilancia a los niños con el material de embalaje. El material de embalaje presenta riesgo de asfixia. Los niños subestiman a menudo los peligros. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de experiencia o conocimientos, siempre y cuando estén bajo la supervisión de una persona responsable o hayan sido instruidos en el uso del producto.

No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños realicen los trabajos de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

Evite peligros de descarga eléctrica

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Mantenga seco el producto.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Si el producto cae al agua, desenchufe inmediatamente el adaptador de red 6 de la toma de corriente antes de meter la mano en el agua.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca toque el adaptador de red 6 con las manos húmedas o mojadas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca sumerja el producto o el cable de alimentación y el adaptador de red 6 en agua u otros líquidos y no los lave bajo un chorro de agua.

- Para mayor protección, se recomienda instalar un interruptor diferencial en el circuito eléctrico del baño que no supere la corriente residual nominal de 30 mA. Póngase en contacto con su instalador.

- Para la alimentación eléctrica, utilice únicamente el adaptador de red original [6] incluido en el volumen de suministro.
- Desenchufe el adaptador de red [6] de la toma de corriente
  - Si se produce un fallo de funcionamiento,
  - Antes de limpiar el producto,
  - En caso de tormenta,
  - Antes de llenar o vaciar el depósito de agua [5] y
  - después de cada uso.

  Cuando vaya a desenchufarlo de la toma de corriente, tire directamente del adaptador de red [6], nunca del cable de alimentación.

⚠ Evitar peligros de lesiones

- Coloque el producto solo en superficies planas, de modo que no pueda volcar.
- Nunca incline o vacíe el producto mientras esté en funcionamiento.
- No vacíe el producto a través de la ranura de ventilación [8].

- No utilice el producto si presenta signos de daños visibles externos. No utilice ningún producto dañado.
- Si penetra líquido en el producto, compruébelo antes de volverlo a utilizar.
- No deberá usar el producto, si detecta algún daño en el cable de alimentación, el adaptador de red 6, la carcasa o algún otro componente del producto.
- Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por expertos. Las reparaciones inadecuadas pueden causar riesgos importantes para el usuario.
- La fuente de iluminación contenida en este producto solo puede ser reemplazada por el fabricante, su representante de servicios o por una persona con cualificación similar.
- No utilice accesorios defectuosos en el producto, ya que estos pueden tener bordes afilados.

- Las piezas defectuosas deben sustituirse siempre por piezas de repuesto originales.
- Utilice el dispositivo sólo con el medio vaporoso recomendado. El uso de otras sustancias puede provocar intoxicación o peligro de incendio.
- Conecte el cable de alimentación al producto, antes de enchufar el adaptador de red 6 en la toma de corriente.
- Tienda el cable de alimentación, de modo que nadie pueda tropezar con él o pisarlo.

Evite daños materiales

- Proteja el producto contra la humedad, las gotas de agua y las salpicaduras de agua.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede enganchado en las puertas de los armarios ni se arrastre por superficies calientes. Esto podría dañar el aislamiento del cable de red.

- No coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o cerca de llamas abiertas.
- Para evitar un calentamiento no deseado, no cubra el adaptador de red 6 ni el producto durante su uso.
- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Utilice solo líquidos que cumplan las normativas sanitarias nacionales respectivas.
- El usuario no necesita adoptar ninguna medida para ajustar el producto a 50 o 60 Hz. El producto se ajusta automáticamente a 50 o 60 Hz.
- Una humedad del aire elevada puede favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.

- No permita que se humedezca o se moje el área alrededor del producto.
  Si hay humedad, utilice el producto sólo ocasionalmente.
  Asegúrese de que no se humedezcan los materiales absorbentes, como las alfombras, las cortinas o los manteles.
- Desenchufe el producto de la red eléctrica antes de llenarlo y limpiarlo.
- Nunca deje agua en el depósito de agua [5], si no va a utilizar el producto.
- Antes de guardarlo, vacíe y limpie el producto.
  Limpie el producto antes de usarlo la próxima vez.
  Limpie el depósito de agua [5] cada 3 días.
- El depósito de agua [5] está tratado con vidrio de fosfato de plata al 100 % que al tener un efecto antibacteriano impide el crecimiento de las bacterias.

⚠ **¡ADVERTENCIA!**
Los microorganismos presentes en el agua o en el entorno donde se utiliza o almacena el producto pueden crecer en el depósito de agua [5] y propagarse al aire ambiente. Si el depósito de agua [5] no se limpia adecuadamente cada 3 días y el agua no se renueva con regularidad, esto puede provocar graves riesgos para la salud.

- Vacíe el depósito de agua [5] y rellénelo cada 3 días.
  Antes del llenado: Limpie el depósito de agua [5] con agua del grifo o un detergente.
  Elimine la cal, los depósitos o las incrustaciones que se hayan formado en los laterales del depósito o en las superficies internas. Seque todas las superficies.

● Descripción de las piezas

(Fig. A, B)

1 Salida de vapor
2 Cono difusor
3 Tapa del depósito de agua
4 Cantidad de llenado máxima
5 Depósito de agua con LED
6 Adaptador de red
7 Vaso medidor
8 Ranura de ventilación
9 Placa
10 (Botón temporizador)
11 (Botón de encendido/apagado)
12 (Botón de luz)
13 Indicador de ajuste del temporizador (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Toma (parte inferior)
15 Flecha: Dirección de vertido
16 Pitorro

● Datos técnicos

Adaptador de red

Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Nombre del fabricante: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Número de registro mercantil del fabricante: 9135021173 7865674J Dirección del fabricante: N.° 19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Identificador del modelo:	SW-240050
Tensión de entrada:	100–240 V~
Frecuencia de la CA de entrada:	50/60 Hz
Tensión de salida:	24,0 V ⎓
Intensidad de salida:	0,5 A
Potencia de salida:	12,0 W
Eficiencia media en activo:	83,0 %

Eficiencia a baja carga (10 %):	75,1 %
Consumo eléctrico en vacío:	0,10 W
Clase de protección:	II/⧈
Corriente de entrada:	0,5 A
Tipo de protección IP:	IP20

Fuente de alimentación (Identificador del modelo: SW-240050):
Certificación: GS (TÜV Rheinland)

Humidificador difusor con aromaterapia

Tensión nominal: 24 V ⎓
Corriente nominal: 0,5 A

● Antes del uso

ⓘ **NOTA:**

- Todas las piezas deben ser desembaladas y el material de embalaje debe ser eliminado.
- ¡Compruebe si el contenido del embalaje está completo y en buen estado!

● Funcionamiento

- Introduzca la clavija del adaptador de red [6] en la toma [14] situada en la parte inferior del producto.
- Coloque el producto sobre una superficie nivelada y estable.
- Retire el cono difusor [2] y la tapa del depósito de agua [3].
- Utilizando el vaso medidor [7], llene el depósito de agua [5] con agua del grifo.

ⓘ **NOTA:**

- No llene el depósito de agua [5] por encima de la cantidad de llenado máxima indicada [4].
- El depósito de agua [5] tiene una capacidad de 300 ml y el vaso medidor [7] tiene una capacidad de 150 ml. Por ello hace falta verter dos veces el vaso medidor lleno para llenar completamente el depósito de agua [5].

- Añada entre 5 y 7 gotas del aceite etérico deseado en el depósito de agua [5]. El número de gotas depende del tamaño del espacio y las preferencias del usuario.
- Vuelva a colocar la tapa del depósito de agua [3]. Coloque el cono difusor [2] sobre el depósito de agua [5].
- Enchufe el adaptador de red [6] en una toma de corriente.
- Encendido: Pulse ⏻ [11].
  El producto funciona con vapores fragantes y una vida operativa ilimitada (o hasta que se consuma toda el agua).

ⓘ **NOTA:** No retire el cono difusor [2] ni la tapa del depósito de agua [3] durante el funcionamiento del producto. En caso contrario, la neblina de fragancia no puede ser liberada correctamente. El agua del depósito de agua [5] puede salir en forma de salpicadura y llegar al interior del producto a través de la ranura de ventilación [8].

Control del temporizador y de salida

- Modificar el temporizador: Pulse 🕓 [10] (repetidamente).

Visualización de los ajustes del temporizador [13]	**Vida operativa**
1h se ilumina	1 hora
3h se ilumina	3 horas
6h se ilumina	6 horas
Todo apagado	Ilimitado

ⓘ **NOTA:**

- El producto se apaga automáticamente en cuanto se agota todo el contenido del depósito de agua [5].
- La autonomía de funcionamiento es de aproximadamente 12 horas, si se llenó el depósito de agua [5] hasta el nivel de llenado máximo.
  Solo puede ajustarse el tiempo y no la cantidad de neblina.

Control LED

El LED 5 puede iluminar en 14 combinaciones de colores (7 combinaciones de colores tanto en la versión clara como en la versión oscura).

Pulsar ☼ 12	**LED** 5
0 veces	Apagado
1 vez	Cambio de color automático cada 8 segundos
2 veces	Combinación de color estática (última visualización)
3 a 15 veces	Próxima combinación de color estática
Mantener pulsado durante 2 segundos	Apagado

- Volver al modo cambio de color automático: Apague el LED 5 y seguidamente vuelva a encenderlo.

Apagado del producto

- Apagado: Pulse ⏻ 11.
- Desenchufe el adaptador de red 6 de la toma de corriente.
- Desenchufe de la toma 14 la clavija del adaptador de red 6.
- Retire el cono difusor 2 y la tapa del depósito de agua 3.
- Vierta el agua a través del pitorro 16. Preste atención a la flecha indicadora de la dirección de vertido 15 en el depósito de agua 5.

⚠ **¡ATENCIÓN!** Para evitar daños, no vierta el agua a través de la ranura de ventilación 8.

Limpieza y cuidado

⚠ **¡PELIGRO! ¡Peligro de descarga eléctrica!** Antes de limpiar el producto, desenchufe el adaptador de red [6] de la toma de corriente.
Nunca toque el adaptador de red [6] con las manos húmedas o mojadas.
Mantenga siempre secos el adaptador de red [6] y el cable de alimentación.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos. Nunca ponga el producto debajo del agua corriente.

- No utilice ningún producto de limpieza corrosivo o abrasivo.
- Limpie el producto con un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, utilice algunas gotas de un producto de limpieza suave en el paño húmedo y vuelva a limpiar el producto.
- Limpie regularmente la placa [9] con un hisopo de algodón ligeramente humedecido.

Descalcificación

Descalcifique el producto si detecta deposiciones o si la salida de vapor está obstruida.

- Utilice un descalcificador líquido convencional.
- Llene con el descalcificador el depósito de agua [5] hasta la cantidad de llenado máxima [4] indicada.
- Espere según las instrucciones del descalcificador.
- Vierta el agua sucia. Limpie el depósito de agua [5] con un paño suave ligeramente humedecido.
- Lave el cono difusor [2] y la tapa del depósito de agua [3] con agua corriente.
- Seque el cono difusor [2] y la tapa del depósito de agua [3] antes de volver a colocarlos en el producto.

Almacenamiento

- Guarde el producto en su embalaje original siempre que no esté en uso.
- Conserve el producto en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

Subsanación de problemas

● = **Fallo**
◉ = Causa posible
○ = Acción

● = **El producto no funciona.**
◉ = El agua se ha consumido.
○ = Desconecte el producto de la toma de corriente. Vuelva a llenar el depósito de agua [5] con agua.

● = **La neblina de fragancia no puede ser liberada correctamente.**
◉ = La tapa del depósito de agua [3] y el cono difusor [2] no están montados correctamente.
○ = Coloque de nuevo la tapa del depósito de agua [3] y el cono difusor [2] sobre el depósito de agua [5].

Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos.
El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo. Nuestra garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 384136_2107) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (tícket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

Asistencia

(ES) **Asistencia en España**
Tel.: 900984948
E-Mail: owim@lidl.es

CE

Anvendte advarselssætninger og symboler . . . . . Side 184
Indledning . . . . . Side 187
Tilsigtet anvendelse . . . . . Side 187
Leveringsomfang . . . . . Side 187
Sikkerhedsanvisninger . . . . . Side 188
Beskrivelse af delene . . . . . Side 197
Tekniske data . . . . . Side 197
Før produktet tages i brug . . . . . Side 198
Betjening . . . . . Side 198
Timer- og doseringsstyring . . . . . Side 199
LED-styring . . . . . Side 200
Frakobling af produktet . . . . . Side 200
Rengøring og vedligeholdelse . . . . . Side 201
Afkalkning . . . . . Side 201
Opbevaring . . . . . Side 202
Fejlafhjælpning . . . . . Side 202
Bortskaffelse . . . . . Side 202
Garanti . . . . . Side 203
Afvikling af garantisager . . . . . Side 204
Service . . . . . Side 204

Anvendte advarselssætninger og symboler

I denne betjeningsvejledning og på emballagen anvendes følgende advarselssymboler:

	FARE! Dette symbol, sammen med signalordet "Fare", betegner en faresituation med høj risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Læs betjeningsvejledningen
	ADVARSEL! Dette symbol, sammen med signalordet "Advarsel", betegner en faresituation med mellemstor risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.		Vekselstrøm/-spænding
			Jævnstrøm/-spænding
		Hz	Hertz (netfrekvens)
		W	Watt

	FORSIGTIG! Dette symbol, sammen med signalordet "Forsigtig", betegner en faresituation med lav risikofaktor, som, hvis den ikke afværges, kan medføre mindre eller moderate kvæstelser.	A	Ampere (strømstyrke)
			Symbol for et produkt i beskyttelsesklasse II
	OBS! Dette symbol, sammen med signalordet "Obs", betyder fare for tingskader.		Anvend kun produktet indendørs i tørre lokaler.
			Udgangstilslutningernes polaritet
IP20	Beskyttelse mod indtrængen af faste genstande (Ø > 12,5 mm)	t_a	Højeste nominelle omgivelsestemperatur
	BEMÆRK: Dette symbol, sammen med signalordet "Bemærk", angiver flere nyttige informationer.		Kortslutningssikret sikkerhedstransformer
			SMPS switchmode strømforsyning

	For ÆTERISK OLIE - LAVENDEL: Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenirritation. **For ÆTERISK OLIE - TE TRÆ:** Forårsager hudirritation. Kan forårsage allergisk hudreaktion.
	CE-mærket bekræfter overensstemmelse med de for produktet gældende EU-direktiver.
	Benyt ikke laderen hvis benene på stikket er skadet.

	For ÆTERISK OLIE - TE TRÆ: Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
	Taktilt faresymbol for synshandicappede
	Vandtanken skal rengøres hver 3. dag.

DUFTSPREDER

Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

Tilsigtet anvendelse

Dette produkt er beregnet til luftopfriskning og luftfugtning i lukkede rum.
Anvend ikke produktet til andre formål.
Produktet er kun beregnet til anvendelse i private husholdninger og ikke til kommercielle formål.
Fabrikanten fraskriver sig ethvert ansvar for skader som følge af forkert brug.

Leveringsomfang

Ved udpakning af produktet skal det kontrolleres, at leverancen er komplet, og at alle dele er funktionsdygtige. Før anvendelse skal al emballage fjernes.

(Fig. A, B)

1 Duftspreder
1 Netadapter
1 Målebæger
2 Aromatiske olier
1 Betjeningsvejledning

Sikkerheds-anvisninger

FØR PRODUKTET TAGES I BRUG, SKAL DU VÆRE FORTROLIG MED ALLE SIKKERHEDS- OG BETJENINGSANVISNINGER! HVIS PRODUKTET OVERLADES TIL TREDJEMAND, SKAL ALLE DOKUMENTER MEDFØLGE!

Hvis der opstår skader som følge af, at brugervejledningen ikke følges, bortfalder erstatningsansvaret! Leverandøren påtager sig intet ansvar for følgeskader! Leverandøren påtager sig intet ansvar for ting- eller personskader, der opstår som følge af forkert anvendelse, eller hvis sikkerhedsanvisningerne ikke følges!

⚠ **LIVSFARE OG RISIKO FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Børn må aldrig efterlades med emballagen uden opsyn. Emballagen udgør en kvælningsrisiko.
Børn undervurderer ofte de dermed forbundne farer.
Hold emballagen uden for børns rækkevidde.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter, samt af personer med reducerede, fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og kundskaber, hvis de er under opsyn, eller hvis de er instrueret i sikker brug af produktet og indforstået med de risici, der er forbundet hermed.

Børn må ikke lege med produktet.
Rengørings- og vedligeholdelsesarbejder må ikke udføres af børn uden opsyn.

Undgå fare for elektriske stød

⚠ **ADVARSEL!** Produktet skal holdes tørt.

⚠ **ADVARSEL!** Hvis produktet falder i vandet, så træk straks netadapteren 6 ud af stikdåsen, inden du rører ved vandet.

⚠ **ADVARSEL!** Rør aldrig ved netadapteren 6 med fugtige eller våde hænder.

⚠ **ADVARSEL!** Nedsænk aldrig produktet eller netkablet og netadapteren 6 i vand eller andre væsker, og skyl dem aldrig under rindende vand.

- For ekstra beskyttelse anbefales, at der i badeværelsets sikringsgruppe installeres en fejlstrømsafbryder med en udløserstrøm på under 30 mA. Kontakt din elinstallatør for hjælp hertil.

- Til strømforsyning må der kun anvendes den medfølgende originale netadapter 6.
- Træk netadapteren 6 ud af stikkontakten
  - Når der opstår en fejl,
  - Før produktet rengøres,
  - Under tordenvejr,
  - Før du tømmer/fylder vandtanken 5 og
  - Efter hver anvendelse.

  Når du gør dette skal du trække i selve netadapteren 6 og ikke i netkablet.

⚠ Undgå farer for kvæstelser

- Anbring kun produktet på plane overflader, hvor det ikke kan vælte.
- Vip eller tøm aldrig produktet, når det er i brug.
- Tøm ikke produktet igennem ventilationsåbningen 8.

- Anvend ikke produktet, hvis det viser tegn på synlige, udvendige skader. Anvend aldrig et beskadiget produkt.
- Hvis der trænger væske ind i produktet, skal det kontrolleres før ny anvendelse.
- Hvis du konstaterer, at netkablet, netadapteren 6, huset eller andre dele er blevet beskadiget, må produktet ikke længere anvendes.
- Reparationer må kun udføres af en specialist. Uautoriseret reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.
- Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af fabrikanten eller dennes servicepartner eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Anvend ikke defekt tilbehør på produktet, da dette kan have skarpe kanter.

- Defekte dele skal altid erstattes af originale reservedele.
- Produktet må kun anvendes med det anbefalede middel til fordampning. Brugen af andre substanser kan medføre forgiftning eller brandfare.
- Sæt netkablet i produktet, før netadapteren 6 sættes i stikkontakten.
- Anbring kablet således, at ingen kan træde på det eller falde over det.

⚠ Undgå tingskader

- Beskyt produktet mod fugt, vanddråber og vandsprøjt.
- Vær opmærksom på, at netkablet ikke kommer i klemme i skabslåger og ikke trækkes over varme overflader. Dette kan beskadige netkablets isolation.

- Anbring ikke produktet på varme overflader, i nærheden af varme overflader eller åben ild.
- For at undgå utilsigtet opvarmning, må hverken netadapter 6 eller produkt tildækkes under brug.
- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Anvend udelukkende væsker, som er i overensstemmelse med de respektive nationale sundhedsforskrifter.
- Brugeren skal ikke foretage sig noget for at omstille produktet til 50 eller 60 Hz. Produktet indstiller sig automatisk til 50 eller 60 Hz.
- En høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.

- Lad aldrig produktet blive fugtigt eller vådt.
  Hvis der forekommer fugtighed bør produktet kun anvendes i kortere perioder.
  Sørg for, at materialer med sugeevne som tæpper, gardiner eller duge ikke bliver fugtige.
- Træk produktets netstik ud før påfyldning og rengøring.
- Fyld aldrig vand i vandtanken [5], hvis produktet ikke anvendes.
- Tøm og rengør produktet, før det stilles til opbevaring. Rengør produktet før næste anvendelse. Vandtanken [5] skal rengøres hver 3. dag.
- Vandtanken [5] er behandlet med 100 % sølvfosfatglas, som er et antibakterielt stof, der hæmmer bakteriernes vækst.

⚠ **ADVARSEL!**
Mikroorganismer, der befinder sig i vandet eller i omgivelserne, hvor produktet anvendes eller opbevares, kan vokse i vandtanken [5] og brede sig til den omgivende luft. Hvis vandtanken [5] ikke rengøres korrekt hver 3. dag, og vandet ikke udskiftes regelmæssigt, kan dette forårsage alvorlige sundhedsrisici.

- Tøm vandtanken [5], og fyld den igen hver 3. dag. Før påfyldning: Rengør vandtanken [5] med postevand eller rengøringsmidler. Fjern kalk, aflejringer eller belægninger, der er blevet dannet på tankens sider eller på de indvendige overflader. Tør alle overflader af.

● Beskrivelse af delene

(Fig. A, B)

1 Dampudgang
2 Diffusionskegle
3 Vandtankafdækning
4 Maksimal påfyldningsmængde
5 Vandtank med LED
6 Netadapter
7 Målebæger
8 Ventilationsåbning
9 Plade
10 (Timertast)
11 (Til-/fra-tast)
12 (Lystast)
13 Display for timerindstilling (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Fatning (underside)
15 Pil: Tømningsretning
16 Hældetud

● Tekniske data

Netadapter

Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse	Fabrikant: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Fabrikantens handelsregistreringsnummer: 9135021173 7865674J Fabrikantens adresse: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Modellens identifikationskode:	SW-240050
Indgangsspænding:	100–240 V~
Inputvekselstrømsfrekvens:	50/60 Hz
Udgangsspænding:	24,0 V ⎓
Udgangsstrømsstyrke:	0,5 A
Udgangseffekt:	12,0 W
Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand:	83,0 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %):	75,1 %

Effektforbrug ved nullast: 0,10 W
Beskyttelsesklasse: II/⧈
Indgangsstrøm: 0,5 A
Tæthedsklasse: IP20

Netadapter (typebetegnelse: SW-240050):
Certificering: GS (TÜV Rheinland)

Duftspreder

Mærkespænding: 24 V ⎓
Mærkestrøm: 0,5 A

● Før produktet tages i brug

ⓘ **BEMÆRK:**

- Alle dele skal pakkes ud, og al emballagen skal fjernes.
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet og ubeskadiget!

● Betjening

- Stik netadapterens [6] kabelstik ind i fatningen [14] på produktets underside.
- Anbring produktet på en lige og stabil overflade.
- Fjern diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3].
- Fyld postevand i vandtanken [5] med målebægeret [7].

ⓘ **BEMÆRK:**

- Fyld aldrig vandtanken [5] over mærkningen maksimal påfyldningsmængde [4].
- Vandtanken [5] rummer 300 ml og målebægeret [7] rummer 150 ml. Derfor kræves 2 gange ophældning for at fylde vandtanken [5] helt.

- Tilsæt 5 til 7 dråber af den ønskede æteriske olie i vandtanken [5]. Antallet af dråber afhænger af rummets størrelse og brugerens ønsker.
- Sæt vandtankafdækningen [3] på igen. Sæt diffusionskeglen [2] på vandtanken [5] igen.
- Tilslut netadapteren [6] til en stikkontakt.
- Tænd: Tryk på ⏻ [11].
  Produktet er nu i drift og afgiver duftende damp i ubegrænset tid (eller indtil alt vandet er brugt op).

ⓘ **BEMÆRK:** Fjern ikke diffusionskeglen [2] eller vandtankafdækningen [3] under drift. Ellers kan dufttågen ikke udsendes korrekt. Vandet i vandtanken [5] kan sprøjte ud og trænge ind i produktets indre via ventilationsåbningen [8].

Timer- og doseringsstyring

- Ændring af timer: Tryk på 🕓 [10] (flere gange).

Display for timerindstilling [13]	**Driftstid**
1h lyser	1 time
3h lyser	3 timer
6h lyser	6 timer
Alle fra	Ubegrænset

ⓘ **BEMÆRK:**

- Produktet slukker automatisk, når vandet i vandtanken [5] er opbrugt.
- Driftstiden udgør ca. 12 timer, hvis der er fyldt vand i vandtanken [5] til maksimal påfyldningsmængde.
  Det er kun tiden, ikke tågemængden, der kan indstilles.

LED-styring

LED'erne [5] kan lyse i
14 farvekombinationer
(7 farvekombinationer med hver en lys og en mørk version).

Tryk på ✲ [12]	**LED [5]**
0 x	Fra
1 x	Automatisk farveskift hvert 8. sekund
2 x	Statisk farvekombination (sidst vist)
3 x ...15 x	Næste statiske farvekombination
Hold nedtrykt i 2 sekunder	Fra

- Skift tilbage til automatisk farveskiftfunktion: Sluk for LED'en [5], og tænd igen.

Frakobling af produktet

- Sluk: Tryk på ⏻ [11].
- Træk netadapteren [6] ud af stikkontakten.
- Træk netadapterens [6] kabelstik ud af fatningen [14].
- Fjern diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3].
- Hæld vandet ud via hældetuden [16]. Vær opmærksom på pilen med tømningsretningen [15] i vandtanken [5].

⚠ **OBS!** For at undgå skader må vandet ikke hældes ud igennem ventilationsåbningen [8].

Rengøring og vedligeholdelse

⚠ **FARE! Fare for elektriske stød!**
Træk altid netadapteren [6] ud af stikkontakten, før produktet rengøres.
Rør aldrig ved netadapteren [6] med fugtige eller våde hænder.
Hold altid netadapteren [6] og netkablet tørre.

⚠ **ADVARSEL!** Produktet må aldrig nedsænkes i vand eller andre væsker. Hold aldrig produktet under rindende vand.

- Anvend ikke ætsende eller skurende rengøringsmidler.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug en fugtig klud og et par dråber mildt rengøringsmiddel til stædigt snavs og rengør produktet igen.
- Rengør pladen [9] regelmæssigt med en let fugtig vatpind.

Afkalkning

Produktet skal afkalkes, når der er synlige aflejringer eller hvis dampafgivelsen reduceres.

- Anvend et almindeligt, flydende afkalkningsmiddel.
- Fyld vandtanken [5] til den maksimale påfyldningsmængde [4] med afkalkningsmiddel.
- Vent den for afkalkningsmidlet foreskrevne tid.
- Hæld det snavsede vand ud. Rengør vandtanken [5] med en blød, let fugtig klud.
- Skyl diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3] med rindende vand.
- Tør diffusionskeglen [2] og vandtankafdækningen [3] af, før de sættes på produktet igen.

Opbevaring

- Opbevar produktet i originalemballagen, når det ikke anvendes.
- Opbevar produktet på et tørt sted uden for børns rækkevidde.

Fejlafhjælpning

● = **Fejl**
◉ = Mulig årsag
○ = Handling

● = **Produktet virker ikke.**
◉ = Vandet er opbrugt.
○ = Afbryd produktet fra stikkontakten. Hæld vand på vandtanken [5] igen.

● = **Dufttågen kan ikke udsendes korrekt.**
◉ = Vandtankafdækningen [3] og diffusionskeglen [2] er ikke samlet korrekt.
○ = Sæt vandtankafdækningen [3] og diffusionskeglen [2] på vandtanken [5] igen.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.

Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 384136_2107) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

(DK) **Service Danmark**
Tel.: 80253972
E-Mail: owim@lidl.dk

CE

Avvertenze e simboli utilizzati . . . . . Pagina 206
Introduzione . . . . . Pagina 209
Uso previsto . . . . . Pagina 209
Contenuto della confezione . . . . . Pagina 209
Istruzioni di sicurezza . . . . . Pagina 210
Descrizione dei componenti . . . . . Pagina 219
Dati tecnici . . . . . Pagina 219
Prima dell'uso . . . . . Pagina 220
Funzionamento . . . . . Pagina 220
Comando del timer e di rilascio . . . . . Pagina 221
Comando LED . . . . . Pagina 222
Spegnere il prodotto . . . . . Pagina 222
Pulizia e manutenzione . . . . . Pagina 223
Eliminazione del calcare . . . . . Pagina 223
Conservazione . . . . . Pagina 224
Risoluzione dei problemi . . . . . Pagina 224
Smaltimento . . . . . Pagina 224
Garanzia . . . . . Pagina 225
Gestione dei casi in garanzia . . . . . Pagina 226
Assistenza . . . . . Pagina 226

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale e sull'imballaggio sono utilizzate le seguenti avvertenze:

	PERICOLO! Questo simbolo con il termine "Pericolo" indica una minaccia ad alto rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.		Leggere il manuale di istruzioni
	AVVERTENZA! Questo simbolo con il termine "Avvertenza" indica una minaccia a medio rischio che, se non evitata, può causare gravi lesioni o un esito letale.		Corrente/tensione alternata
			Corrente/tensione continua
		Hz	Hertz (frequenza di rete)
		W	Watt

	CAUTELA! Questo simbolo con il termine "Cautela" indica una minaccia a basso rischio che, se non evitata, può causare lesioni lievi o di media gravità.	**A**	Ampere (intensità di corrente)
			Simbolo di un prodotto della classe di protezione II
	ATTENZIONE! Questo simbolo, insieme alla parola "Attenzione", indica il rischio di possibili danni materiali.		Utilizzare il prodotto solo in ambiente asciutto.
			Polarità del collegamento di uscita
IP20	Protezione contro la penetrazione di oggetti solidi (Ø > 12,5 mm)	t_a	Temperatura ambiente nominale massima
	INDICAZIONE: Questo simbolo con il termine "Indicazione" contiene ulteriori utili informazioni.		Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito
			Alimentazione a commutazione SMPS

	Per OLIO ESSENZIALE – LAVANDA: Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca grave irritazione oculare. **Per OLIO ESSENZIALE – TEA TREE:** Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea.
	Il marchio CE conferma la conformità alle direttive UE applicabili al prodotto.
	Non utilizzare il caricabatterie se i perni della spina sono danneggiati.

	Per OLIO ESSENZIALE – TEA TREE: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
	Simbolo di pericolo tattile per gli ipovedenti
	Pulire il serbatoio dell'acqua ogni 3 giorni.

DIFFUSORE DI AROMA

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

Uso previsto

Questo prodotto è previsto per rinfrescare e umidificare l'aria in ambienti chiusi.
Non utilizzare il prodotto per altri scopi.
Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a scopi commerciali.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da utilizzi non conformi.

Contenuto della confezione

Dopo avere disimballato il prodotto, verificare che la confezione sia integra e che tutti i componenti non presentino danni. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio prima dell'uso.

(Fig. A, B)

1 Diffusore di aroma
1 Adattatore di rete
1 Bicchiere dosatore
2 Oli aromatici
1 Manuale di istruzioni

Istruzioni di sicurezza

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO PER LA PRIMA VOLTA, FAMILIARIZZARE CON TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, AVERE CURA DI CONSEGNARE TUTTA LA DOCUMENTAZIONE!

In caso di danni dovuti al mancato rispetto di questo manuale di istruzioni, la garanzia è invalidata! La Società declina qualsiasi responsabilità per danni consequenziali! Il Produttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni a cose o persone dovuti a un utilizzo non conforme o al mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza!

⚠ **PERICOLO DI MORTE E INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!**
Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale d'imballaggio. Il materiale di imballaggio comporta un pericolo di soffocamento.
I bambini sottovalutano spesso i pericoli esistenti. Tenere sempre i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- Il prodotto può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive, oppure prive di esperienza e di conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.

I bambini non devono giocare con il prodotto. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti senza sorveglianza da parte dei bambini.

Evitare pericoli di scossa elettrica

⚠ **AVVERTENZA!** Mantenere il prodotto asciutto.

⚠ **AVVERTENZA!** Se il prodotto dovesse cadere nell'acqua, estrarre subito l'adattatore di rete 6 dalla presa prima di mettere le mani nell'acqua.

⚠ **AVVERTENZA!** Non toccare l'adattatore di rete 6 con mani bagnate o umide.

⚠ **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto o il cavo di alimentazione e l'adattatore di rete 6 in acqua o altri liquidi e non sciacquarli mai sotto l'acqua corrente.

- Per una maggiore protezione, si raccomanda di installare un interruttore differenziale nel circuito elettrico del bagno con una corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.

- Per l'alimentazione, utilizzare solo l'adattatore di rete originale 6 incluso nella fornitura.
- Scollegare l'adattatore di rete 6 dalla presa
  - se si verifica un malfunzionamento,
  - prima di pulire il prodotto,
  - durante un temporale,
  - prima di riempire/ svuotare il serbatoio dell'acqua 5 e
  - dopo ogni uso.

  Nel farlo, staccare l'adattatore di rete 6 direttamente dalla presa e non estrarla dal cavo di alimentazione.

Evitare il rischio di lesioni

- Posizionare il prodotto solo su superfici piane, in modo che non possa rovesciarsi.
- Non inclinare né svuotare mai il prodotto mentre è in funzione.
- Non svuotare il prodotto oltre la fessura di ventilazione 8.

- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danni esterni visibili. Non utilizzare un prodotto danneggiato.
- Se nel prodotto penetra del liquido, controllarlo prima di utilizzarlo di nuovo.
- Se si scopre che il cavo di alimentazione, l'adattatore di rete 6, l'alloggiamento o qualsiasi altra parte ha subito danni, non utilizzare più il prodotto.
- Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente da un esperto. Le riparazioni non eseguite in modo corretto possono causare gravi pericoli per l'utilizzatore.
- La lampada contenuta nel prodotto deve essere sostituita solo dal fabbricante o da un addetto all'assistenza o da persona qualificata.
- Non utilizzare supporti difettosi per il prodotto, che potrebbero avere bordi taglienti.

- Le parti difettose devono essere sostituite sempre con ricambi originali.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il prodotto di vaporizzazione consigliato. L'uso di altre sostanze può causare avvelenamento o rischio di incendio.
- Collegare il cavo di alimentazione al prodotto prima di collegare l'adattatore di rete 6 alla presa.
- Posizionare il cavo di rete in modo che nessuno ci cammini sopra o possa inciampare.

Evitare danni materiali

- Proteggere il prodotto da umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
- Prestare attenzione che il cavo di rete non resti impigliato negli sportelli di armadi e non venga teso sopra superfici calde. Ciò potrebbe danneggiare l'isolamento del cavo di rete.

- Non posizionare il prodotto su superfici calde, vicino a superfici calde o vicino a una fiamma libera.
- Per evitare un riscaldamento indesiderato, non coprire l'adattatore di rete 6 o il prodotto durante l'uso.
- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- Utilizzare unicamente liquidi rispondenti alle disposizioni sanitarie nazionali.
- Per impostare il prodotto a 50 o 60 Hz, non è necessaria alcuna azione da parte degli utenti. Il prodotto si imposta automaticamente a 50 o 60 Hz.
- L'elevata umidità può promuovere la crescita di organismi biologici nell'ambiente.

- Non permettere che l'area intorno al prodotto diventi umida o bagnata.
  In caso di umidità, utilizzare il prodotto solo temporaneamente.
  Assicurarsi che i materiali assorbenti come tappeti, tende o tovaglie non si inumidiscano.
- Prima di riempire e pulire, scollegare la spina del prodotto.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio dell'acqua [5] quando il prodotto non è in uso.
- Svuotare e pulire il prodotto prima di riporlo. Pulire il prodotto prima del prossimo utilizzo. Pulire il serbatoio dell'acqua [5] ogni 3 giorni.
- Il serbatoio dell'acqua [5] è trattato al 100 % con vetro fosfato d'argento, un agente antibatterico che inibisce la crescita dei batteri.

⚠ **AVVERTENZA!** I microrganismi presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui il prodotto viene utilizzato o conservato possono crescere nel serbatoio dell'acqua [5] ed entrare nell'aria ambiente. Se il serbatoio dell'acqua [5] non viene pulito correttamente ogni 3 giorni e l'acqua non viene rinnovata regolarmente, ciò può portare a gravi rischi per la salute.

- Svuotare il serbatoio dell'acqua [5] e riempirlo ogni 3 giorni.
  Prima di riempire: Pulire il serbatoio dell'acqua [5] con acqua di rubinetto o detergenti.
  Rimuovere il calcare, i depositi o le incrostazioni che si sono formati sui lati del serbatoio o sulle superfici interne.
  Asciugare tutte le superfici.

● Descrizione dei componenti

(Fig. A, B)

1 Scarico vapore
2 Cono diffusore
3 Coperchio del serbatoio dell'acqua
4 Capacità massima
5 Serbatoio dell'acqua con LED
6 Adattatore di rete
7 Bicchiere dosatore
8 Fessura di ventilazione
9 Piastra
10 (Tasto del timer)
11 (Tasto acceso/spento)
12 (Tasto illuminazione)
13 Indicazione dell'impostazione del timer (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Presa (lato inferiore)
15 Freccia: Direzione di versamento
16 Beccuccio

● Dati tecnici

Adattatore di rete

Nome o marchio del fabbricante, numero di iscrizione nel registro delle imprese e indirizzo del fabbricante	Nome del produttore: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Numero di iscrizione al registro delle imprese del produttore: 9135021173 7865674J Indirizzo del produttore: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Identificativo del modello:	SW-240050
Tensione di ingresso:	100–240 V~
Frequenza di ingresso CA:	50/60 Hz
Tensione di uscita:	24,0 V ⎓
Corrente di uscita:	0,5 A
Potenza di uscita:	12,0 W
Rendimento medio in modo attivo:	83,0 %
Rendimento a basso carico (10 %):	75,1 %

Potenza assorbita nella condizione a vuoto:	0,10 W
Classe di protezione:	II/⧈
Corrente d'ingresso:	0,5 A
Grado di protezione IP:	IP20

Alimentatore (identificativo del modello: SW-240050):
Certificazione: GS (TÜV Rheinland)

Diffusore di aroma

Tensione nominale:	24 V ⎓
Tensione nominale:	0,5 A

● Prima dell'uso

ⓘ INDICAZIONI:

- Tutte le parti devono essere spacchettate e i materiali d'imballaggio devono essere rimossi completamente.
- Verificare che il contenuto del pacco sia completo e integro!

● Funzionamento

- Inserire la spina del cavo dell'adattatore di rete [6] nella presa [14] sul lato inferiore del prodotto.
- Collocare il prodotto su una superficie piana, stabile.
- Rimuovere il cono diffusore [2] e la il coperchio del serbatoio dell'acqua [3].
- Con il bicchiere dosatore [7] versare acqua di rete nel serbatoio dell'acqua [5].

ⓘ INDICAZIONI:

- Non riempire il serbatoio dell'acqua [5] oltre la capacità massima [4].
- Il serbatoio dell'acqua [5] ha una capienza di 300 ml e il bicchiere dosatore [7] di 150 ml. Pertanto, è necessario versare 2 volte per riempire completamente il serbatoio dell'acqua [5].

- Versare da 5 a 7 gocce dell'olio essenziale desiderato nel serbatoio dell'acqua [5]. Il numero di gocce dipende dalla dimensione del locale e dalle preferenze dell'utilizzatore.
- Riposizionare il coperchio del serbatoio dell'acqua [3]. Rimettere il cono diffusore [2] sul serbatoio dell'acqua [5].
- Inserire l'adattatore di rete [6] in una presa.
- Accensione: Premere ⏻ [11].
  Il prodotto viene azionato con rilascio di nebulizzazione profumata e durata illimitata (o fino al consumo di tutta l'acqua).

ⓘ **INDICAZIONE:** Durante l'uso non togliere il cono diffusore [2] né il coperchio del serbatoio dell'acqua [3]. Altrimenti la nebulizzazione non fuoriesce correttamente. L'acqua nel serbatoio dell'acqua [5] può schizzare fuori e penetrare all'interno del prodotto attraverso la fessura di ventilazione [8].

Comando del timer e di rilascio

- Modifica del timer: Premere ◷ [10] (ripetutamente).

Indicazioni dell'impostazione del timer [13]	**Durata di esercizio**
1h si accende	1 ora
3h si accende	3 ore
6h si accende	6 ore
Tutti spenti	Illimitato

ⓘ **INDICAZIONI:**

- Non appena l'acqua nel serbatoio dell'acqua [5] si esaurisce, il prodotto si spegne automaticamente.
- Il tempo di funzionamento è di circa 12 ore se l'acqua viene riempita fino al livello massimo del serbatoio dell'acqua [5].
  Si può impostare solo il tempo, ma non la quantità di nebbia.

Comando LED

Il LED 5 può accendersi in 14 combinazioni di colori (7 combinazioni di colori, ciascuna con versioni chiare e scure).

Premere ☼ 12	**LED 5**
0 volte	Off
1 volte	Cambio di colore automatico ogni 8 secondi
2 volte	Combinazione statica di colori (ultima mostrata)
3 volte ...15 volte	Successiva combinazione statica di colori
Tenere premuto per 2 secondi	Off

- Ritornare alla modalità di cambio automatico del colore: Spegnere il LED 5 e poi riaccendere.

Spegnere il prodotto

- Spegnimento: Premere ⏻ 11.
- Scollegare l'adattatore di rete 6 dalla presa.
- Staccare la spina del cavo dell'adattatore di rete 6 dalla presa 14.
- Rimuovere il cono diffusore 2 e la il coperchio del serbatoio dell'acqua 3.
- Versare l'acqua attraverso il beccuccio 16. Fare attenzione alla freccia nella direzione di versamento 15 sul serbatoio dell'acqua 5.

⚠ **ATTENZIONE!** Per evitare danni, non versare l'acqua attraverso la fessura di ventilazione 8.

Pulizia e manutenzione

⚠ **PERICOLO! Pericolo di folgorazione!** Staccare l'adattatore di rete [6] dalla presa prima di pulire il prodotto.
Non toccare l'adattatore di rete [6] con mani bagnate o umide.
Tenere sempre asciutti l'adattatore di rete [6] e il cavo di alimentazione.

⚠ **AVVERTENZA!** Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi. Non tenere mai il prodotto sotto l'acqua corrente.

- Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi.
- Pulire il prodotto con un panno umido. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno inumidito con alcune gocce di detergente delicato e pulire di nuovo il prodotto.
- Pulire regolarmente la piastra [9] con un bastoncino di cotone leggermente inumidito.

Eliminazione del calcare

Eliminare il calcare dal prodotto se si notano depositi visibili o quando il rilascio di vapore è limitato.

- Utilizzare un decalcificante liquido reperibile in commercio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua [5] fino alla capacità massima [4] con l'anticalcare.
- Rispettare le istruzioni relative al decalcificante.
- Scaricare l'acqua sporca. Pulire il serbatoio dell'acqua [5] con un panno morbido leggermente inumidito.
- Sciacquare il cono diffusore [2] e la il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] con acqua corrente.
- Asciugare il cono diffusore [2] e il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] prima di rimetterli sul prodotto.

● Conservazione

- Conservare il prodotto nella confezione originale quando non viene utilizzato.
- Tenere il prodotto in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

● Risoluzione dei problemi

● = **Guasto**
◉ = Possibile causa
○ = Azione

● = **Il prodotto non funziona.**
◉ = L'acqua è esaurita.
○ = Staccare il prodotto dalla presa. Versare di nuovo l'acqua nel serbatoio dell'acqua [5].

● = **La nebulizzazione profumata non viene rilasciata correttamente.**
◉ = Il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] non sono montati correttamente.
○ = Rimettere il coperchio del serbatoio dell'acqua [3] e il cono diffusore [2] sul serbatoio dell'acqua [5].

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1–7: plastiche / 20–22: carta e cartone / 80–98: materiali compositi.

Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l’amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l’acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l’avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 384136_2107) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CE

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok . . . . . Oldal 228
Bevezető . . . . . Oldal 231
Rendeltetésszerű használat . . . . . Oldal 231
A csomagolás tartalma . . . . . Oldal 231
Biztonsági utasítások . . . . . Oldal 232
A részegységek leírása . . . . . Oldal 241
Műszaki adatok . . . . . Oldal 241
Használat előtt . . . . . Oldal 242
Kezelés . . . . . Oldal 242
Az időzítő használata és a gőzkibocsátás szabályzása . . . . . Oldal 243
A LED fény szabályzása. . . . . Oldal 244
A termék kikapcsolása . . . . . Oldal 244
Tisztítás és ápolás . . . . . Oldal 245
Vízkőtlenítés . . . . . Oldal 245
Tárolás . . . . . Oldal 246
Hibaelhárítás . . . . . Oldal 246
Mentesítés . . . . . Oldal 246
Garancia . . . . . Oldal 247
Garanciális ügyek lebonyolítása . . . . . Oldal 248
Szerviz . . . . . Oldal 248

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban és a csomagoláson az alábbi figyelmeztető jelzésekkel találkozhat:

	VESZÉLY! Ez a szimbólum a „Veszély” szó mellett nagy kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy halálesethez vezet.		Olvassa el a használati útmutatót
	FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „Figyelmeztetés” szó mellett közepes kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérülésekhez vagy akár halálesethez is vezethet.		Váltóáram/-feszültség
			Egyenáram/-feszültség
		Hz	Hertz (hálózati frekvencia)
		W	Watt

	VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „Vigyázat” szó mellett alacsony kockázati tényezőre hívja fel a figyelmet, melyet ha nem kerülnek el, az kisebb vagy mérsékelt sérülésekhez vezethet.	**A**	Amper (áramerősség)
			A II. védelmi osztályú termék szimbóluma
	FIGYELEM! Ez a szimbólum a „Figyelem” szó mellett anyagi károk veszélyére utal.		A terméket csak száraz helyiségekben, beltéren használja.
			A kimenő csatlakozás polaritása
IP20	Szilárd testek behatolása elleni védelem (Ø > 12,5 mm)	t_a	Legmagasabb névleges környezeti hőmérséklet
	MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „Megjegyzés” szó mellett hasznos információkra hívja fel a figyelmet.		Rövidzárlat elleni biztonsági transzformátor
			SMPS hálózati kapcsoló

	ILLÓOLAJ – LEVENDULA: Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemirritációt okoz. **ILLÓOLAJ – TEAFAOLAJ:** Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki.
	Ha a csatlakozó tűi sérültek, ne használja a töltőkészüléket.

	ILLÓOLAJ – TEAFAOLAJ: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
	Kitapintható figyelmeztető szimbólum látássérültek számára
	Tisztítsa meg a víztartályt 3 naponta.

PÁRÁSÍTÓ AROMALÁMPA

Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

Rendeltetésszerű használat

A termék zárt helyiségek levegőjének frissítésére és párásítására használható. A terméket más célra ne használja. A termék kizárólag háztartási használatra alkalmas, üzleti célra nem használható. A gyártó nem vállal felelősséget a szakszerűtlen használatból adódó károkért.

A csomagolás tartalma

A termék kicsomagolása után ellenőrizze a csomagolás teljességét és az alkatrészek megfelelő állapotát. Használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot.

(A, B ábra)

1 Párásító aromalámpa
1 Hálózati adapter
1 Mérőpohár
2 Illóolaj
1 Használati útmutató

Biztonsági utasítások

A TERMÉK HASZNÁLATBAVÉTELE ELŐTT ISMERKEDJEN MEG A TERMÉK BIZTONSÁGI ÉS KEZELÉSI UTASÍTÁSAIVAL! HA A TERMÉKET TOVÁBBADJA, ADJA MELLÉ EZEKET A DOKUMENTUMOKAT IS!

A jelen használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyásából adódó károk esetén a garancia érvényét veszti! A következményes károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használat vagy a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatti anyagi károkért és személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

⚠ **ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE NÉZVE!** Ne hagyja a gyermekeket a csomagolóanyagokkal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik az ezzel kapcsolatos veszélyeket. Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afölötti gyermekek, valamint csökkent testi, érzékszervi és szellemi képességű személyek, illetve olyanok, akik nem rendelkeznek a kellő tudással vagy tapasztalattal, ha számukra felügyeletet biztosítanak, a termék biztonságos használatával kapcsolatban megfelelő utasításokat kaptak és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

Kerülje az áramütésveszélyt

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Tartsa a terméket szárazon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Ha a termék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati adaptert 6 a konnektorból, mielőtt a vízbe nyúlna.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Soha ne érjen a hálózati adapterhez 6 nedves vagy vizes kézzel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Soha ne merítse a terméket vagy az elektromos vezetéket a hálózati adapterrel 6 vízbe vagy egyéb folyadékokba, ezeket soha ne tisztítsa folyó víz alatt sem.

- A további védelemhez ajánlott egy maradékáram-megszakító használata beszerelése a fürdőszoba áramkörébe, melynek működési árama nem haladja meg a 30 mA értéket. Segítségért forduljon szerelőjéhez.

- Az áramellátás biztosításához csak a csomagolásban mellékelt eredeti hálózati adaptert 6 használja.
- Húzza ki a hálózati adaptert 6 a konnektorból
  - Hibás működés esetén,
  - A termék tisztítása előtt,
  - Vihar esetén,
  - A víztartály 5 feltöltése és kiürítése előtt, illetve
  - Minden használat után.

  Ennek során magát a hálózati adaptert 6 húzza, soha ne az elektromos vezetéket.

⚠ A sérülésveszély elkerülése

- A terméket csak egyenes felületeken állítsa fel, hogy az ne tudjon eldőlni.
- Soha ne döntse meg vagy ürítse ki a terméket működés közben.
- A terméket ne a szellőzőnyíláson 8 keresztül ürítse ki.

- Ne használja a terméket, ha azon látható, külső sérüléseket észlel. Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ha a termékbe folyadék jutott, vizsgálja át, mielőtt újra használná.
- Ha úgy látja, hogy az elektromos vezeték, a hálózati adapter 6, a borítás vagy a termék más része megsérült, ne használja tovább.
- A javítási munkákat kizárólag szakember végezheti. A szakszerűtlen javítások jelentős veszélyt jelentenek a felhasználó számára.
- A termékben lévő lámpát csak a gyártó, annak ügyfélszolgálata, vagy egy annak megfelelő képzettségű személy cserélheti ki.
- Ne használjon a terméken sérült csatolmányokat, mert azok szélei élesek lehetnek.

- A hibás alkatrészeket mindig eredeti pótalkatrészekre cserélje.
- A készüléket csak az ajánlott párolható anyagokkal használja. Egyéb anyagok használata mérgezéshez vagy tűzesethez vezethet.
- Először a termékhez csatlakoztassa az elektromos vezetéket, majd csak azután dugja be a hálózati adaptert 6 a konnektorba.
- Az elektromos vezetéket úgy vezesse, hogy arra ne lehessen rálépni és abban ne lehessen elbotlani.

⚠ Kerülje az anyagi károk veszélyét

- Óvja a terméket a nedvességtől, a rácsöppenő és a ráfröccsenő víztől.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos vezeték ne tudjon szekrényajtók közé csípődni és ne érhessen forró felületekhez. Ez kárt tenne az elektromos vezeték szigetelésében.

- A terméket ne helyezze forró felületekre vagy azok közelébe, illetve nyílt lángokhoz közel.
- A nem kívánatos felmelegedés elkerülése érdekében működés alatt ne takarja le a hálózati adaptert 6 vagy magát a terméket.
- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.
- Kizárólag az aktuális országos előírásoknak megfelelő folyadékokat használjon.
- A termék 50 vagy 60 Hz értékre történő átváltásához a felhasználó részéről semmilyen művelet nem szükséges. A termék automatikusan áll át 50, illetve 60 Hz-re.
- A magas páratartalom elősegíti a természetes organizmusok növekedését a környezetben.

- Ügyeljen arra, hogy a termék környezete ne legyen nyirkos vagy nedves.
  Ha nedvesség jelenik meg, a terméket csak időnként használja.
  Ügyeljen arra, hogy a nagyobb felszívóképességű anyagok, például szőnyegek, függönyök és asztalterítők ne legyenek nedvesek.
- A termék feltöltése és tisztítása előtt húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból.
- Ne hagyjon vizet a víztartályban [5], ha a termék nincs használatban.
- Tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a terméket. Tisztítsa meg a terméket, mielőtt újra használná. Tisztítsa meg a víztartályt [5] 3 naponta.
- A víztartályt [5] 100 % ezüst-foszfát üveggel kezeltük, mely egy antibakteriális anyag, és megakadályozza a baktériumok elszaporodását.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
A víztartályban 5 kifejlődhetnek egyes mikroorganizmusok, melyek a termékben használt, illetve tárolt vízben vagy környezetben találhatók, és ezek kijuthatnak a környezet levegőjébe. Ha nem tisztítja meg a víztartályt 5 3 naponta megfelelően, valamint nem cseréli a vizet rendszeresen, az súlyos egészségügyi kockázatokkal járhat.

- Ürítse ki és töltse fel újra a víztartályt 5 3 naponta. Feltöltés előtt: Tisztítsa meg a víztartályt 5 csapvízzel vagy tisztítószerekkel. Távolítsa le a vízkövet, a lerakódásokat, és minden olyan anyagot, melyek a tartály oldalán, vagy annak belső felületein maradtak. Töröljön minden felületet szárazra.

● A részegységek leírása

(A, B ábra)

1 Gőzkifúvó nyílás
2 Diffúzorkúp
3 A víztartály fedele
4 Maximális betöltési szint
5 Víztartály LED fénnyel
6 Hálózati adapter
7 Mérőpohár
8 Szellőzőnyílás
9 Tányér
10 (Időzítő gomb)
11 (Be-/kikapcsológomb)
12 (Világítás gomb)
13 Az időzítés kijelzései (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Aljzat (alul)
15 Nyíl: Öntési irány
16 Kiöntő

● Műszaki adatok

Hálózati adapter

A gyártó neve vagy védjegye, cégjegyzékszáma és címe	Gyártó neve: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. A gyártó kereskedelmi nyilvántartási száma: 9135021173 7865674J A gyártó címe: No. 19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Modellazonosító:	SW-240050
Bemenő feszültség:	100–240 V~
Bemenő váltóáram frekvenciája:	50/60 Hz
Kimenő feszültség:	24,0 V ⎓
Kimenő áramerősség:	0,5 A
Kimenő teljesítmény:	12,0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok:	83,0 %
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél:	75,1 %

Üresjárási
üzemmódban mért
energiafogyasztás: 0,10 W
Védelmi osztály: II/⧈
Bemenő
áramerősség: 0,5 A
IP védelmi osztály: IP20

Elektromos vezeték (modellazonosító: SW-240050):
Tanúsítvány: GS (TÜV Rheinland)

Párásító aromalámpa

Névleges
feszültség: 24 V ⎓
Névleges
áramerősség: 0,5 A

● Használat előtt

ⓘ MEGJEGYZÉSEK:

- Csomagolja ki az alkatrészeket és szabaduljon meg a csomagolóanyagoktól.
- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes és sértetlen-e!

● Kezelés

- Illessze be a hálózati adapter [6] csatlakozóját a termék alján található aljzatba [14].
- Helyezze a terméket egy egyenletes, stabil felületre.
- Vegye le a diffúzorkúpot [2] és a víztartály fedelét [3].
- Töltsön be vizet a mérőpohár [7] segítségével a víztartályba [5].

ⓘ MEGJEGYZÉSEK:

- A víztartályba [5] ne töltsön a maximális betöltési szintnél [4] többet.
- A víztartály [5] űrtartalma 300 ml, a mérőpohár [7] űrtartalma 150 ml. Ezért a víztartály [5] teljes feltöltéséhez 2-szeri betöltés is szükséges.

- Adjon 5–7 csepp kívánság szerinti illóolajat a víztartályba [5]. Hogy hány cseppet ad hozzá, az függ a helyiség méretétől és a felhasználó igényeitől is.
- Tegye vissza a víztartály fedelét [3]. Helyezze vissza a diffúzorkúpot [2] a víztartályra [5].
- Dugja be a hálózati adaptert [6] egy konnektorba.
- Bekapcsolás: Nyomja meg a ⏻ [11] gombot.
  A termék ekkor megkezdi az illatos gőz kibocsátását, meghatározatlan ideig (azaz addig, amíg az összes víz el nem párolog).

ⓘ **MEGJEGYZÉS:** Működés közben ne vegye le a diffúzorkúpot [2] vagy a víztartály fedelét [3]. Ellenkező esetben a gőz nem tud megfelelően távozni. A víztartályban [5] lévő víz kifröccsenhet, és a szellőzőnyíláson [8] keresztül a termék belsejébe juthat.

Az időzítő használata és a gőzkibocsátás szabályzása

- Az időzítő állítása: Nyomja meg a 🕓 [10] gombot (többször egymás után).

Az időzítés kijelzései [13]	**Működési idő**
A **1h** világít	1 óra
A **3h** világít	3 óra
A **6h** világít	6 óra
Egyik sem világít	Korlátlan

ⓘ **MEGJEGYZÉSEK:**

- A termék automatikusan kikapcsol, ha a víztartályban [5] lévő víz elpárolgott.
- A működési idő kb. 12 óra, ha a víztartály [5] a maximális szintig fel van töltve.
  Csak az idő állítható, a gőzkibocsátás mennyisége nem.

A LED fény szabályzása

A LED fény [5] 14 színkombinációban tud világítani (7 színkombináció világosabb és sötétebb változatban).

Nyomja meg a ☼ [12] gombot.	**LED fény [5]**
0-szor	Ki
1-szer	Automatikus színátváltás 8 másodpercenként
2-szer	Statikus színkombináció (a legutóbbi jelzés szerint)
3-szor...15-ször	A következő statikus színkombináció
Nyomva tartás 2 másodpercig	Ki

- Visszalépés az automatikus színváltásra: Kapcsolja ki a LED fényt [5], majd kapcsolja be újra.

A termék kikapcsolása

- Kikapcsolás: Nyomja meg a ⏻ [11] gombot.
- Húzza ki a hálózati adaptert [6] a konnektorból.
- Húzza ki a hálózati adapter [6] csatlakozóját az aljzatból [14].
- Vegye le a diffúzorkúpot [2] és a víztartály fedelét [3].
- Öntse ki a vizet a víztartályból a kiöntőn [16] keresztül. Ügyeljen a nyíllal jelzett öntési irányra [15] a víztartályon [5].

⚠ **FIGYELEM!** A károk elkerülése érdekében a vizet ne a szellőzőnyíláson [8] keresztül öntse ki.

Tisztítás és ápolás

⚠ **VESZÉLY! Áramütésveszély!**
A termék tisztítása előtt húzza ki a hálózati adaptert 6 a konnektorból. Soha ne érjen a hálózati adapterhez 6 nedves vagy vizes kézzel. A hálózati adaptert 6 és az elektromos vezetéket tartsa mindig szárazon.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!** A terméket soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba. Soha ne tartsa a terméket folyó víz alá.

- Ne használjon súroló vagy maró hatású tisztítószereket.
- A termék tisztítását egy nedves ruha segítségével végezze. Makacsabb szennyeződések esetén cseppentsen némi lágy tisztítószert a megnedvesített ruhára, majd tisztítsa meg a terméket újra.
- A tányért 9 tisztítsa meg rendszeresen egy megnedvesített fülpiszkáló segítségével.

Vízkőtlenítés

Ha a terméken látványos vízkőlerakódások vannak, vagy ha a kilépő gőz mennyisége lecsökken, vízkőtlenítse a terméket.

- Használjon kereskedelmi forgalomban kapható, folyékony vízkőoldót.
- Töltse meg a víztartályt 5 a maximális töltési szintig 4 a vízkőoldóval.
- Hagyja állni a vízkőoldó használati útmutatójának megfelelően.
- Öntse ki a koszos vizet. Tisztítsa meg a víztartályt 5 egy puha, enyhén nedves ruha segítségével.
- A diffúzorkúpot 2 és a víztartály fedelét 3 öblítse el folyó víz alatt.
- A diffúzorkúpot 2 és a víztartály fedelét 3 törölje szárazra, mielőtt azokat visszahelyezné a termékre.

Tárolás

- Ha a terméket nem használja, tárolja azt az eredeti csomagolásában.
- A terméket száraz, gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja.

Hibaelhárítás

● = **Hiba**
◉ = Lehetséges ok
○ = Teendő

● = **A termék nem működik.**
◉ = A víz elfogyott.
○ = Húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból. Töltsön be újra vizet a víztartályba [5].

● = **A gőz nem megfelelő módon távozik.**
◉ = A víztartály fedelének [3] és a diffúzorkúpnak [2] az összeállítása hibás.
○ = Tegye fel a víztartály fedelét [3] és a diffúzorkúpot [2] újra a víztartályra [5].

Mentesítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, semmisítse meg ezeket elkülönítve a jobb hulladékkezelés érdekében. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétbe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük. Ha a terméken hiányosságot tapasztal, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük.
A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártáshibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyóeszköznek tekinthetők (pl. elemek), vagy a törékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegből készült részek.

Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetősége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 384136_2107) a vásárlás tényének az igazolására.

Kéjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címoldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

Szerviz

(HU) **Szerviz Magyarország**
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

CE

Uporabljena opozorila in simboli . . . . . Stran 250
Uvod . . . . . Stran 253
Namenska uporaba . . . . . Stran 253
Obseg dobave . . . . . Stran 253
Varnostni napotki . . . . . Stran 254
Opis delov . . . . . Stran 263
Tehnični podatki . . . . . Stran 263
Priprava izdelka za uporabo . . . . . Stran 264
Uporaba . . . . . Stran 264
Časovnik in nadzor razporeditve . . . . . Stran 265
Krmiljenje LED . . . . . Stran 266
Izklop izdelka . . . . . Stran 266
Čiščenje in nega . . . . . Stran 267
Odstranjevanje vodnega kamna . . . . . Stran 267
Shranjevanje . . . . . Stran 268
Odpravljanje napak . . . . . Stran 268
Odstranjevanje . . . . . Stran 268
Postopek pri uveljavljanju garancije . . . . . Stran 269
Servis . . . . . Stran 269
Garancijski list . . . . . Stran 270

Uporabljena opozorila in simboli

V teh navodilih za uporabo in na pakiranju se uporabljajo naslednja opozorila:

	NEVARNOST! Ta simbol z opozorilno besedo »Nevarnost« označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.		Preberite navodila za uporabo
	OPOZORILO! Ta simbol z opozorilno besedo »Opozorilo« označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja opozorila povzroči hudo poškodbo ali celo smrt.		Izmenični tok/napetost
			Enosmerni tok/napetost
		Hz	Hertz (omrežna frekvenca)
		W	Vat

	PREVIDNO! Ta simbol z opozorilno besedo »Previdno« označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko v primeru neupoštevanja nevarnosti povzroči majhno ali srednje hudo poškodbo.		Amperi (jakost toka)
			Simbol za izdelek z zaščitnim razredom II
	POZOR! Ta simbol s signalno besedo »Pozor« označuje nevarnost morebitne poškodbe lastnine.		Izdelek uporabljajte le v zaprtih notranjih prostorih.
			Polarnost izhodnega priključka
IP20	Zaščita pred prodorom trdnih predmetov (Ø > 12,5 mm)		Najvišja nazivna temperatura okolice
	OPOMBA: Ta simbol s signalno besedo »Opomba« nudi nadaljnje koristne informacije.		Varnostni transformator kratkega stika
			Stikalni napajalnik SMPS

	Za ETERIČNO OLJE – SIVKA: Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzroča hudo draženje oči. **Za ETERIČNO OLJE – ČAJEVEC:** Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijski odziv kože.
	Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU, ki veljajo za izdelek.
	Polnilnika ne uporabljajte, če so zatiči vtiča poškodovani.
	Za ETERIČNO OLJE – ČAJEVEC: Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
	Taktilni simbol nevarnosti za slabovidne
	Posodo za vodo čistite vsake 3 dni.

AROMA RAZPRŠILNIK

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

Namenska uporaba

Ta izdelek je namenjen osveževanju zraka in vlaženju v zaprtih prostorih.
Izdelka ne uporabljajte za druge namene. Izdelek je namenjen uporabi v zasebnih gospodinjstvih in ne v komercialne namene. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe.

Obseg dobave

Po odstranitvi embalaže preverite, ali je dobava popolna in ali so vsi deli v dobrem stanju. Pred uporabo odstranite ves embalažni material.

(Sl. A, B)

1 Aroma razpršilnik
1 Omrežni adapter
1 Merilna posoda
2 Aromatično olje
1 Navodila za uporabo

Varnostni napotki

PRED UPORABO IZDELKA SE SEZNANITE Z VSEMI VARNOSTNIMI NAPOTKI IN NAVODILI ZA UPORABO! ČE IZDELEK POSREDUJETE DRUGIM OSEBAM, PRILOŽITE TUDI VSE DOKUMENTE!

Pri škodi zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo garancija preneha veljati! Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo! Ne prevzemamo odgovornosti za gmotno škodo ali telesne poškodbe, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih napotkov!

⚠ **NEVARNOST SMRTI IN NESREČ ZA DOJENČKE TER OTROKE!** Otrok ne pustite nenadzorovanih z embalažnim materialom. Embalažni material predstavlja nevarnost zadušitve.
Otroci pogosto podcenjujejo s tem povezane nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini embalažnega materiala.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali premalo izkušenj in znanja, če jih nadzira druga oseba ali če dobijo navodila o varni uporabi naprave in, če razumejo vključene nevarnosti.

Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.

Izogibajte se nevarnosti električnega udara

⚠ **OPOZORILO!** Izdelek naj bo vedno suh.

⚠ **OPOZORILO!** Če izdelek pade v vodo, nemudoma odklopite omrežni adapter 6 iz vtičnice, preden se dotaknete vode.

⚠ **OPOZORILO!** Omrežnega adapterja 6 se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.

⚠ **OPOZORILO!** Izdelka ali napajalnega kabla in omrežnega adapterja 6 nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine in jih nikoli ne izpirajte pod tekočo vodo.

- Za dodatno zaščito se priporoča vgradnja zaščitnega stikala za diferenčni tok v električnem tokokrogu kopalnice, katerega nazivni preostali tok ne presega 30 mA. Za pomoč vprašajte svojega inštalaterja.

- Za napajanje uporabljajte samo priloženi originalni omrežni adapter 6.
- Omrežni adapter 6 izključite iz omrežne vtičnice
  - Če se pojavi okvara,
  - Pred čiščenjem izdelka,
  - Med nevihto,
  - Pred čiščenjem polnjenjem/praznjenjem posode za vodo 5 in
  - Po vsaki uporabi.

  Pri tem odklopite omrežni adapter 6 neposredno iz zidne vtičnice in ga ne vlecite za napajalni kabel.

Izogibajte se nevarnosti poškodb

- Izdelek postavite samo na ravne površine, tako da se ne more prevrniti.
- Nikoli ne nagnite ali izpraznite izdelka med delovanjem.
- Izdelka ne izpraznite preko prezračevalne reže 8.

- Izdelka ne uporabljajte, če so vidne zunanje poškodbe. Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
- Če tekočina pride v izdelek, jo pred ponovno uporabo preverite.
- Če ugotovite, da je napajalni kabel, omrežni adapter 6, ohišje ali druga komponenta poškodovana, izdelka ne uporabljajte.
- Popravila naj opravi samo strokovnjak. Neustrezna popravila lahko povzročijo veliko tveganje za uporabnika.
- Svetilo v tem izdelku lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov servisni partner ali podobna usposobljena oseba.
- Na napravi ne uporabljajte poškodovanih priključkov, saj imajo lahko ostre robove.

- Pokvarjene dele morate vedno zamenjati z originalnimi nadomestnimi deli.
- Napravo lahko uporabljate samo s priporočenim sredstvom, ki ga želite izpariti. Uporaba drugih snovi lahko povzroči zastrupitev ali nevarnost požara.
- Napajalni kabel priključite na napravo, preden priključite omrežni adapter 6 v električno vtičnico.
- Omrežni kabel postavite tako, da na njega ne bo kdo pomotoma stopil ali se ob njega spotaknil.

Izogibajte se materialni škodi

- Izdelek zaščitite pred vlago, kapljanjem vode in vodnimi brizgi.
- Pazite, da napajalnega kabla ne stisnete na vrata omarice ali ga povlečete čez vroče površine. Ti lahko namreč poškodujejo izolacijo električnega kabla.

- Izdelka ne postavljajte na vroče površine, blizu vročih površin ali blizu odprtega ognja.
- Da bi se izognili neželenemu segrevanju, ne uporabljajte omrežnega adapterja 6 ali izdelka med uporabo.
- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Uporabljajte samo tekočine, ki ustrezajo ustreznim nacionalnim zdravstvenim predpisom.
- Za nastavitev izdelka na 50 ali 60 Hz niso potrebni nobeni ukrepi uporabnika. Izdelek se samodejno prilagodi na 50 ali 60 Hz.
- Visoka vlažnost lahko spodbudi rast bioloških organizmov na območju.

- Ne pustite, da se območje okoli izdelka navlaži ali zmoči.
  V primeru vlage, izdelek uporabljajte le občasno. Pazite, da se vpojni materiali, kot so preproge, zavese ali prti, ne zmočijo.
- Pred polnjenjem in čiščenjem izključite omrežni vtič izdelka.
- Nikoli ne puščajte vode v posodi za vodo [5], ko izdelka ne uporabljate.
- Izpraznite in očistite izdelek, preden ga shranite. Pred naslednjo uporabo očistite izdelek. Posodo za vodo čistite [5] vsake 3 dni.
- Posoda za vodo [5] je obdelana s 100 %-tnim steklom srebrovega fosfata, ki kot protibakterijsko sredstvo zavira rast bakterij.

⚠ OPOZORILO!
Mikroorganizmi, ki so v vodi ali v okolju, v katerem se izdelek uporablja ali skladišči, se lahko razvijajo v posodi za vodo 5 in pridejo v zunanji zrak. Če posode za vodo 5 ne čistite pravilno vsake 3 dni in vode ne obnavljate redno, lahko to povzroči resno tveganje za zdravje.

- Izpraznite posodo za vodo 5 in ga napolnite vsake 3 dni.
  Pred polnjenjem: Posodo za vodo 5 očistite z vodo iz pipe ali čistilnimi sredstvi.
  Odstranite vodni kamen ali usedline, ki so se nabrale na straneh posode ali na notranjih površinah. Posušite vse površine.

● Opis delov

(Sl. A, B)

1 Izhod za paro
2 Difuzijski stožec
3 Pokrov posode za vodo
4 Največja zmogljivost
5 Posoda za vodo z lučko LED
6 Omrežni adapter
7 Merilna posoda
8 Prezračevalna reža
9 Plošča
10 ◷ (tipka časovnika)
11 ⏻ (tipka za vklop/izklop)
12 ☼ (tipka za luč)
13 Prikaz nastavitve časovnika (**1h**, **3h**, **6h**)
14 Vtičnica (spodnja stran)
15 Puščica: Litje
16 Odtok

● Tehnični podatki

Omrežni adapter

Naziv proizvajalca ali blagovna znamka, številka vpisa v register gospodarskih družb in naslov	Ime proizvajalca: Xiamen Keli Electronics Co., Ltd. Številka proizvajalca vpisa v register gospodarskih družb: 9135021173 7865674J Naslov proizvajalca: No.19, XingLin North 3rd Road, Jimei District, Xiamen, Fujian, China
Identifikacijska oznaka modela:	SW-240050
Vhodna napetost:	100–240 V~
Frekvenca vhodne izmenične napetosti:	50/60 Hz
Izhodna napetost:	24,0 V ⎓
Izhodni tok:	0,5 A
Izhodna moč:	12,0 W
Povprečni izkoristek v aktivnem stanju:	83,0 %
Izkoristek pri nizki obremenitvi (10 %):	75,1 %

Poraba energije v stanju brez obremenitve:	0,10 W
Zaščitni razred:	II/⧈
Vhodni tok:	0,5 A
IP zaščita:	IP20

Napajalnik (Identifikacijska oznaka modela: SW-240050):
Certifikat: GS (TÜV Rheinland)

Aroma razpršilnik

Nazivna napetost: 24 V ⎓
Nazivni tok: 0,5 A

● Priprava izdelka za uporabo

ⓘ **OPOMBA:**

- Vse dele morate odstraniti iz embalaže, embalažni material morate popolnoma odstraniti.
- Preverite, ali je vsebina pakiranja popolna in nepoškodovana!

● Uporaba

- Kabelski vtič omrežnega adapterja [6] vstavite v vtičnico [14] na dnu izdelka.
- Izdelek postavite na ravno in stabilno površino.
- Odstranite difuzijski stožec [2] in pokrov posode za vodo [3].
- Posodo za vodo [5] napolnite z merilno posodo [7].

ⓘ **OPOMBA:**

- Posode za vodo [5] ne polnite preko največje zmogljivosti [4].
- Kapaciteta posode za vodo je [5] 300 ml, merilne posode [7] pa 150 ml. Zato sta za popolno polnjenje posode za vodo [5] potrebna 2 prelivanja.

- V posodo za vodo [5] dajte 5 do 7 kapljic želenega eteričnega olja. Število kapljic je odvisno od velikosti sobe in uporabniških nastavitev.
- Zamenjajte pokrov posode za vodo [3]. Znova namestite difuzijski stožec [2] na posodo za vodo [5].
- Omrežni adapter [6] povežite z vtičnico.
- Vklop: Pritisnite ⏻ [11].
  Izdelek deluje z dostavo dišečih dimov in neomejeno življenjsko dobo (ali dokler se ne porabi vsa voda).

ⓘ **OPOMBA:** Med delovanjem ne odstranjujte difuzijskega stožca [2] ali pokrova posode za vodo [3]. V nasprotnem primeru se vonj ne more pravilno razporediti. Voda v posodi za vodo [5] lahko izteka in prehaja skozi prezračevalno režo [8] v notranjost izdelka.

● Časovnik in nadzor razporeditve

- Spremeni časovnik: Pritisnite 🕓 [10] (večkrat).

Prikaz nastavitve časovnika [13]	**Čas delovanja**
Sveti **1h**	1 ura
Sveti **3h**	3 ure
Sveti **6h**	6 ure
Vsi	Neomejeno

ⓘ **OPOMBA:**

- Izdelek se samodejno izklopi takoj, ko je voda v posodi za vodo [5] porabljena.
- Čas delovanja je približno 12 ur, če je voda napolnjena do najvišjega nivoja posode za vodo [5].
  Nastavite lahko le čas, ne pa tudi količine meglice.

Krmiljenje LED

LED [5] je lahko osvetljena v 14 barvnih kombinacijah (7 barvnih kombinacij s svetlimi in temnimi različicami).

Pritisnite ☼ [12]	**LED** [5]
0x	Izklop
1x	Samodejna sprememba barve vsakih 8 sekund
2x	Statična barvna kombinacija (zadnje prikazano)
3x ...15x	Naslednja statična barvna kombinacija
Držite pritisnjeno 2 sekunde	Izklop

- Preklopi nazaj na samodejni način spreminjanja barve: Izklopite LED [5] in nato ponovno vklopite.

Izklop izdelka

- Izklop: Pritisnite ⏻ [11].
- Omrežni adapter [6] izključite iz omrežne vtičnice.
- Odklopite kabelski vtič omrežnega adapterja [6] iz vtičnice [14].
- Odstranite difuzijski stožec [2] in pokrov posode za vodo [3].
- Vlijte vodo skozi odtok [16]. Pazite na puščico v smeri litja [15] na posodi za vodo [5].

⚠ **POZOR!** Da bi se izognili poškodbam, vode ne polijte skozi prezračevalno režo [8].

Čiščenje in nega

⚠ **NEVARNOST! Nevarnost električnega udara!** Pred pričetkom čiščenja izdelka izvlecite omrežni adapter 6 iz vtičnice. Omrežnega adapterja 6 se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami. Omrežni adapter 6 in napajalni kabel naj bo vedno suh.

⚠ **OPOZORILO!** Izdelka nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Izdelka ne držite pod tekočo vodo.

- Ne uporabljajte jedkih ali abrazivnih čistilnih sredstev.
- Očistite izdelek z vlažno krpo. Za trdovratno umazanijo na navlaženo krpo uporabite nekaj kapljic blagega čistilnega sredstva in izdelek ponovno očistite.
- Redno čistite ploščo 9 z rahlo vlažno bombažno palčko.

Odstranjevanje vodnega kamna

Če so vidne usedline ali če je sprostitev pare omejena, odstranite prah.

- Uporabite komercialno razpoložljivo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- Posodo za vodo 5 napolnite do največje zmogljivosti 4 s sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna.
- Počakajte na navodila za odstranjevanje vodnega kamna.
- Izlijte umazano vodo. Posodo za vodo 5 očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo.
- S tekočo vodo sperite difuzijski stožec 2 in pokrov posode za vodo 3.
- Preden ponovno položite difuzijski stožec 2 in pokrov posode za vodo 3 na izdelek, jih dobro osušite.

Shranjevanje

- Ko izdelka ne uporabljate, ga hranite v originalni embalaži.
- Izdelek hranite na suhem in zunaj dosega otrok.

Odpravljanje napak

● = **Napaka**
◉ = Morebitni vzrok
○ = Delovanje

● = **Izdelek ne deluje.**
◉ = Voda se je porabila.
○ = Izdelek odklopite iz vtičnice.
Napolnite vodo v posodo za vodo 5.

● = **Meglice ni mogoče pravilno razdeliti.**
◉ = Pokrov posode za vodo 3 in difuzijski stožec 2 nista pravilno sestavljena.
○ = Zamenjajte pokrov posode za vodo 3 in difuzijski stožec 2 na posodi za vodo 5.

Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mas / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.

Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno.
Logotip Triman velja samo za Francijo.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 384136_2107) kot dokazilo o nakupu.

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani.

Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

Servis

(SI) **Servis Slovenija**
Tel.: 080082034
E-Mail: owim@lidl.si

CE

Pooblaščeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščeni servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG05382A / HG05382B
Version: 03/2022

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 384136_2107